



# QUICKIE SALSA

Manuel d'utilisation

# QUICKIE®

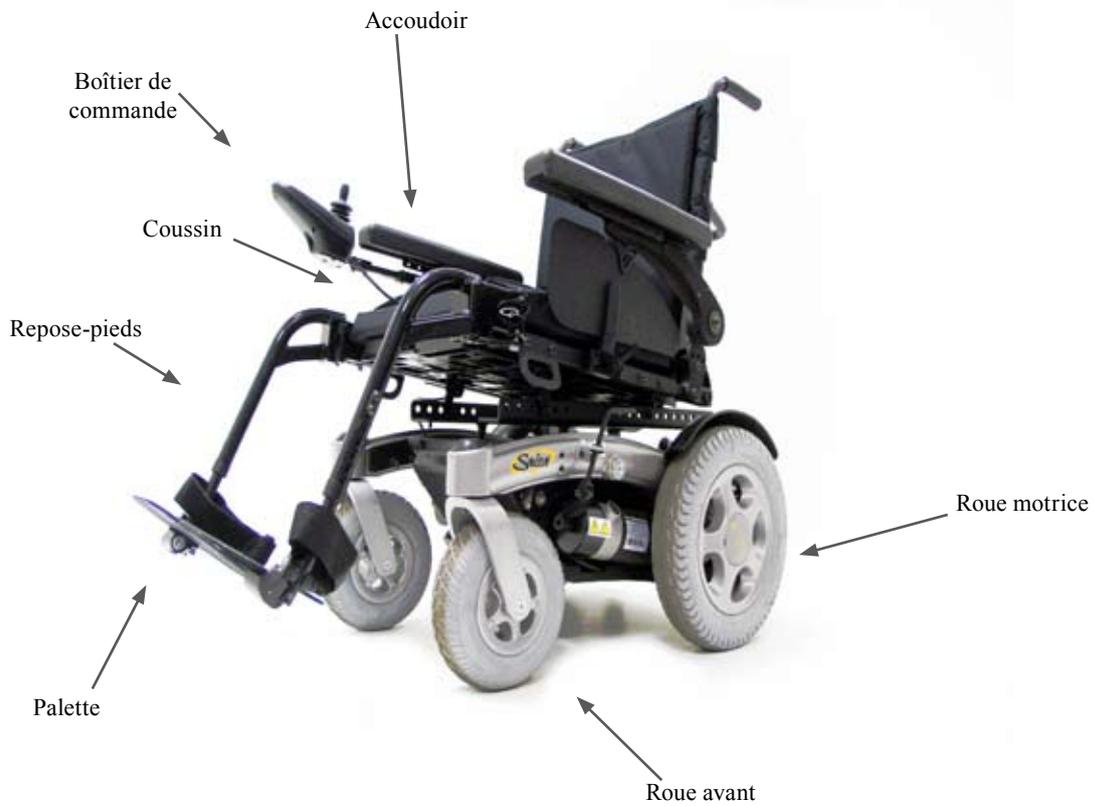
INNOVATE.™  
BUILD FOR THE FUTURE



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Votre fauteuil</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Comment utiliser ce manuel</b>	<b>6</b>
2.1	Introduction	6
2.2	Garantie	6
2.3	Conditions de garantie	6
<b>3</b>	<b>Explication des étiquettes/Définitions des termes</b>	<b>7</b>
3.1	Définitions des termes utilisés dans le manuel	7
3.2	Explications des étiquettes	7 - 8
<b>4</b>	<b>Consignes de sécurité et conseils d'utilisation</b>	<b>9</b>
4.1	Avertissements généraux	9
4.2	Caractéristiques et options	9
4.3	Trottoirs	9
4.4	Entretien périodique	9
4.5	Levier de débrayage	9
4.6	EMC - Dispositifs de transmission	9
4.7	Freinage d'urgence	9
4.8	Virages brusques	9
4.9	Batteries	9
4.10	Pneus	9
4.11	Charge maximale	9
4.12	Moteurs	10
4.13	Surfaces chaudes	10
4.14	Autonomie du fauteuil roulant	10
4.15	Prudence sur la route	10
4.16	Conditions défavorables	10
4.17	Rampes	10
4.18	Transferts	10
4.19	Modules d'élévation motorisée/inclinaison	10
4.20	Roulettes anti-basculade	10
4.21	Utilisation en pente	10
4.22	Utilisation d'un élévateur fixé à un véhicule	11
4.23	Mode réducteur	11
4.24	Stabilité de votre fauteuil	11
4.25	Roues	11
4.26	Rétroviseur	11
4.27	Porte-canne	11
4.28	Feux et clignotants	11
4.29	Tablette escamotable	11
4.30	Utilisation d'un monte-trottoir	12
4.31	Ceinture sous-abdominale	13
4.32	Boîtier de commande VR2	13
<b>5</b>	<b>Préparation de votre fauteuil roulant</b>	<b>14</b>
5.1	Utilisation du fauteuil	14
5.2	Préparation au transport ou au rangement	14
5.3	Réassemblage	14
5.4	Levier de débrayage	14
5.5	Suspension des roues motrices SALSA	14
5.6	Mise en place du manipulateur	14
5.7	Avant de prendre la route	14
5.8	Accoudoirs	15 - 17
5.9	Repose-pieds	18 - 19
<b>6</b>	<b>Assise</b>	<b>20</b>
6.1	Assise rigide	20
6.2	Coussins d'assise	20
6.3	Housses amovibles	20
6.4	Toile de dossier standard	20
6.5	Dossiers JAY	20
6.6	Réglage de la hauteur sol/siège	20
6.7	Réglage de la largeur d'assise	20
6.8	Réglage de la profondeur d'assise	21
6.9	Réglages de l'angle d'inclinaison du dossier	21
6.10	Réglages de la hauteur du dossier	21 - 23
6.11	Dossier réglable manuellement	23
6.12	Réglage manuel de l'angle d'assise du SALSA	23
6.13	Appui-tête	23
6.14	Assise électrique	24
<b>7</b>	<b>La commande VR2</b>	<b>25 - 27</b>
7.1	VR2	25
7.2	VR2-L	26
7.3	VR2 commande double	26
<b>8</b>	<b>Guide dépannage du boîtier de commande VR2</b>	<b>28</b>
<b>9</b>	<b>Montages du boîtier de commande</b>	<b>29</b>
9.1	Avertissements généraux	29
9.2	Commande accompagnateur	29
9.3	Pantographe escamotable	29
<b>10</b>	<b>Batteries et recharge</b>	<b>30</b>
10.1	Batteries	30
10.2	Coupe-circuits	30
10.3	Information d'ordre général sur les batteries	30
10.4	Batteries sans entretien	30
10.5	Utilisation des batteries	30
10.6	Recommandations pour les batteries sans entretiens	30
10.7	Information générale sur le chargeur	30
10.8	Sécurité des chargeurs	30 - 31
10.9	Procédure de connexion du chargeur	31
10.10	Consignes de sécurité relatives au chargeur	31
10.11	Autonomie de votre véhicule	31
10.12	Instructions générales pour les batteries	31
10.13	Garantie	31
<b>11</b>	<b>Transport</b>	<b>32</b>
11.1	Consignes de sécurité lors du transport	32
11.2	Instructions sur le système de maintien de l'occupant	32
11.3	Essais de chocs effectués sur le SALSA	33
11.4	Étiquettes d'arrimage et emplacement	33
11.5	Arrimage du fauteuil à bord d'un véhicule	33
11.6	Points d'arrimage du SALSA	33
<b>12</b>	<b>Entretien et nettoyage</b>	<b>34</b>
12.1	Entretien et usure des pneus	34
12.2	Usure des pneus	34
12.3	Réparation du pneu de la roue motrice	34
12.4	Retrait de la roue avant	34
12.5	Nettoyage de votre fauteuil	34
12.6	Inspection de la toile d'assise	34
12.7	Nettoyage du siège	34
12.8	Nettoyage des commandes	34
12.9	Changement des ampoules	34 - 35
12.10	Branchements électriques	35
12.11	Branchement des câbles aux batteries	35
12.12	Accès au boîtier de commande	35
12.13	Entreposage	35
12.14	Agents de service après-vente agréés Sunrise Medical	35
12.15	Procédure d'entretien recommandé	35 - 36
12.16	Contrôles	36
<b>13</b>	<b>Données techniques (EN 12184 and ISO 7176-15)</b>	<b>37</b>
<b>14</b>	<b>Révisions antérieures</b>	<b>38</b>
<b>15</b>	<b>Enlèvement</b>	<b>38</b>
<b>16</b>	<b>Schéma de câblage batterie du fauteuil Salasa</b>	<b>39</b>





## 1 Votre fauteuil

Toute l'Equipe Sunrise Medical, souhaite que vous profitiez pleinement de votre fauteuil roulant SALSA. Le présent manuel d'utilisation vous permettra de vous familiariser avec le fauteuil et ses caractéristiques. Vous y trouverez des conseils pour une utilisation quotidienne, des consignes d'entretien faciles, des informations sur nos normes de qualité rigoureuses, ainsi que les conditions de garantie.

Votre fauteuil vous sera livré prêt à l'emploi ; il existe une large gamme de d'options et de réglages pour le modèle SALSA. Si vous souhaitez en savoir plus à ce sujet, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Sunrise Medical.

Votre fauteuil roulant vous parviendra dans un excellent état, après avoir subi un contrôle rigoureux avant de quitter notre établissement. Si vous suivez les conseils fournis sur l'entretien et le nettoyage de votre fauteuil, celui-ci gardera un aspect impeccable et vous donnera entière satisfaction.

Le fauteuil SALSA a été conçu pour un usage individuel quotidien, à l'intérieur comme à l'extérieur (Classe B). Ce véhicule de mobilité ne doit être utilisé que sur les trottoirs, mais il peut être utilisé pour traverser la route.

Il ne convient qu'au transport d'une seule personne à mobilité réduite, d'un poids maximum de 140 kg (selon les options sélectionnées pour votre fauteuil) et qui a les capacités cognitives, physiques et visuelles pour manipuler ce véhicule en toute sécurité sur une pente maximale de 16% (9 degrés). Si vous n'êtes pas sûr que ce fauteuil électrique convient bien à vos besoins, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Sunrise Medical pour obtenir plus de précisions avant de l'utiliser.

Si vous souhaitez procéder à divers petits réglages sur votre fauteuil, il est très important de vous référer à la section correspondante dans votre manuel d'utilisation. Pour des réglages plus complexes, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

Pour toute question relative à l'utilisation, à l'entretien ou à la sécurité de votre fauteuil roulant, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical. Si vous ne connaissez aucun revendeur dans votre région ou si vous avez des questions supplémentaires, vous pouvez écrire ou téléphoner à :

☒ Sunrise Medical S.A.S.  
13, Rue de la Painguetterie  
37390 Chauceaux sur Choisille

France

☎ Tél. : +33 (0) 2 47 55 44 00  
Fax : +33 (0) 2 47 55 44 03



Sunrise Medical est certifié ISO9001, garantie d'une qualité irréprochable à toutes les étapes du développement et de la fabrication de ce fauteuil.

Ce fauteuil a été fabriqué conformément à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

Tampon et signature du revendeur

## 2 Comment utiliser ce manuel

### 2.1 Introduction

Il vous est conseillé de noter dans l'encadré prévu ci-dessous les coordonnées de votre revendeur agréé.

En cas de panne, contactez-le en lui donnant autant d'informations que possible sur la nature de la panne de sorte qu'il puisse vous aider efficacement et rapidement.

Il est possible que les fauteuils illustrés et décrits dans le présent manuel ne soient pas complètement identiques au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré d'éventuelles différences minimes.

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les poids, mesures et autres données techniques indiquées dans le présent manuel. Tous les chiffres, dimensions et capacités indiqués dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des caractéristiques.

### 2.2 Garantie

Vous trouverez le formulaire de garantie à l'intérieur de votre colis Sunrise Medical. Pour activer la garantie de votre matériel, vous devez remplir les sections correspondantes et nous les renvoyer.

CECI NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS LÉGAUX.

### 2.3 Conditions de garantie

1) Tout travail de réparation ou de remplacement devra être effectué par un revendeur/technicien de service après-vente agréé Sunrise Medical.

2) En cas de problème avec votre fauteuil, vous devez, pour faire jouer la garantie en vertu de ce contrat, signaler immédiatement toute anomalie au service après-vente Sunrise Medical désigné, en précisant la nature du problème. Si vous vous trouvez dans une localité autre que celle du service après-vente Sunrise Medical désigné, le travail pourra, en vertu des conditions de garantie, être effectué par un autre service après-vente désigné par le fabricant.

3) Si une pièce quelconque de votre fauteuil roulant nécessite une réparation ou un remplacement du fait d'un défaut spécifique de fabrication ou d'un défaut matériel dans les vingt-quatre mois à compter de la date à laquelle le fauteuil a été remis à l'acheteur d'origine, et à condition qu'il soit resté en possession de cette même personne, ramenez le fauteuil à votre revendeur agréé et la ou les pièces en question seront réparées ou remplacées gratuitement.

4) Toute pièce réparée ou remplacée bénéficiera de la garantie pour le reste de la période de garantie applicable au fauteuil roulant.

5) Les pièces changées après la période de garantie seront couvertes pour une période supplémentaire de douze mois.

6) Les pièces d'usure (consommables) n'entrent généralement pas dans le cadre de la garantie, à moins que ces composants aient manifestement subi une usure exagérée résultant directement d'un vice de fabrication. Il s'agit, en autres, des toiles, des pneus, des chambres à air et autres pièces similaires. Pour les fauteuils électriques, s'ajoutent également les batteries, charbons, etc.

7) Les conditions de garantie mentionnées ci-dessus s'appliquent à toutes les pièces des fauteuils achetés à plein tarif.

8) Dans des conditions normales, la garantie ne saurait être appliquée si le produit nécessite une réparation ou un remplacement pour l'une des raisons suivantes :

- a) Le fauteuil, ou l'une de ses pièces, n'a pas été entretenu conformément aux recommandations du fabricant, telles qu'indiquées dans le Manuel d'utilisation et/ou le Manuel technique. des pièces autres que celles spécifiées pour ce matériel ont été utilisées.
- b) Le fauteuil roulant, ou l'une de ses pièces, a été endommagé suite à une négligence, un accident ou une utilisation inadéquate.
- c) Le fauteuil, ou l'une de ses pièces, a été transformé ou une réparation a été entreprise avant d'en avoir notifié le service après-vente.

### 3 Explication des étiquettes / Définitions des termes

#### 3.1 Définitions des termes employés dans le manuel

Terme	Définition
	Indication d'un risque potentiel de blessure en cas de non-respect des consignes
Remarque	Conseil d'ordre général ou pratique recommandée

#### 3.2 Explications des étiquettes

Les étiquettes et leurs descriptions	
Avertissement - Ne pas toucher - FORTE CHALEUR	Position du levier de débrayage. En bas - Mode CONDUITE En haut - Mode ROUE LIBRE
Avertissement - Ne pas toucher - L'électricité statique pourrait endommager le matériel	Apposée sur le manipulateur Avertissement - N'utilisez pas votre fauteuil en pente, avec le dossier incliné et/ou le siège en position élevée
Avertissement - Risque de pincement des doigts	Avertissement - La charge maximale pour ce fauteuil est de 140 kg
Emplacement du coupe-circuit 70 A	Indication du niveau de charge de la batterie

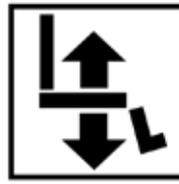
Les étiquettes et leurs descriptions



Etiquette apposée sur la batterie – Avertissements et schéma électrique



Inclinaison du dossier



Assise réglable en hauteur (lift)



Bascule d'assise



Repose-jambe gauche



Repose-jambe droit



Les deux repose-jambes



Ne pas désactiver le mode Roue libre quand le fauteuil est en pente.



S'assurer que le mode Conduite est activé avant de démarrer.

## 4 Consignes générales de sécurité et conseils d'utilisation

### 4.1 Avertissements généraux

- ⚠ Assurez-vous toujours que votre fauteuil roulant ne soit pas sous tension avant d'y prendre place ou d'en descendre.
- Vous devez toujours pouvoir atteindre facilement les commandes à partir d'une position confortable. Faites attention à votre posture. C'est un élément essentiel pour votre confort et votre bien-être.
- Faites toujours en sorte que l'on puisse vous voir de loin, surtout si vous utilisez votre fauteuil roulant de nuit.
- Ce fauteuil a été fabriqué pour répondre aux besoins d'un utilisateur précis. En cas d'utilisation par une autre personne, il pourra éventuellement falloir le régler et le reprogrammer.
- Ne laissez pas les enfants ni quiconque utiliser votre fauteuil.

### 4.2 Caractéristiques et options

⚠ Certaines des options présentées dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles dans votre pays et restreindre les limites physiques générales du produit standard (par ex. vitesse maximale, poids maximal de l'utilisateur, etc.). Ces limites sont indiquées sur le bon de commande, dans le manuel technique et dans le présent manuel d'utilisation. Pour de plus amples informations, contacter le revendeur Sunrise Medical le plus proche.

### 4.3 Trottoirs

⚠ Ne descendez jamais un trottoir en marche avant avec un fauteuil RMP. Avant de tenter de franchir un trottoir avec votre fauteuil, veuillez lire attentivement la section 4.30 relative au franchissement des trottoirs.

N'essayez pas de monter ou de descendre un escalier. Cela est très dangereux et vous pourriez vous blesser et endommager votre fauteuil roulant. Le SALS A a été conçu pour monter un seul trottoir ou une seule marche à la fois.

### 4.4 Entretien périodique

⚠ Il est recommandé de procéder à une révision tous les ans. (Voir la liste des révisions à la section 14).

### 4.5 Levier de débrayage

⚠ N'oubliez pas que lorsque les leviers ne sont plus en position normale de conduite mais débrayés, le fauteuil n'a pas de frein (Fig. 1 et Fig. 2). Soyez toujours accompagné lorsque vous



mettez votre fauteuil en mode roue libre.

Ne laissez jamais le fauteuil roulant avec l'un ou les deux leviers en position débrayée. Pour une description plus détaillée des limites de fonctionnement du frein, reportez-vous à la section 5.4 du manuel.

### 4.6 EMC - Dispositifs de transmission.

Si vous souhaitez utiliser une radio émettrice-réceptrice, un talkie-walkie, une bande de fréquence amateur CB, un système de communication mobile et autres dispositifs de transmission, vous devez d'abord immobiliser le véhicule, puis couper le contact.

⚠ L'utilisation d'un téléphone sans fil, portable ou cellulaire, y

compris les kits mains-libres, est autorisée, mais si vous constatez un fonctionnement anormal du fauteuil, vous devez immédiatement l'immobiliser et couper le contact.

Remarque - Les systèmes électriques du fauteuil peuvent causer des interférences avec les systèmes d'alarmes de certains magasins.

### 4.7 Freinage d'urgence

- ⚠ Il existe trois possibilités pour arrêter votre fauteuil roulant.
1. Le moyen le plus sûr et le plus simple d'arrêter votre fauteuil est de lâcher le manipulateur (voir la section 7 Commande manuelle). Cela arrêtera le fauteuil de façon contrôlée.
  2. Tirer le joystick vers l'arrière arrêtera le fauteuil brutalement et rapidement.
  3. Eteindre le système de commande pendant que le fauteuil est en mouvement aura également pour effet d'arrêter le fauteuil roulant. Cette troisième méthode doit uniquement être utilisée dans des situations d'urgence car l'arrêt est très brutal.

### 4.8 Virages brusques

⚠ Il est déconseillé de prendre des virages prononcés à vive allure. Avant de négocier un virage, réduisez la vitesse à l'aide de votre manipulateur ou commande de vitesses. Ceci est primordial surtout lorsque vous vous trouvez dans une pente. A défaut, vous risquez de faire basculer le fauteuil roulant.

### 4.9 Batteries

⚠ Votre fauteuil roulant vous est livré de série par Sunrise Medical avec des batteries sans entretien. Il faut seulement les charger régulièrement. Avant de charger les batteries, prenez le temps de lire la section 10 du présent manuel.

Vous ne devez en aucun cas manipuler les batteries vous-même. En cas de doute, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Sunrise Medical.

Remarque - Avant d'utiliser votre fauteuil roulant pour la toute première fois, vous devrez charger les batteries pendant 24 heures.

Evitez le contact avec de l'acide sur les batteries dont l'extérieur est endommagé ou sur des batteries moyées. L'acide de batterie peut causer des lésions cutanées et abîmer vos sols, vos meubles et votre fauteuil roulant. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau savonneuse. En cas de contact avec les yeux, lavez à grande eau froide pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin immédiatement. L'effet de l'acide peut être neutralisé avec du bicarbonate de soude et de l'eau. Veillez à toujours maintenir les batteries en position verticale, surtout pendant le transport de votre fauteuil roulant.

Batterie et type de chargeur :  
24V (2x12V)/60 Ah/20h. Batteries sans entretien  
Dimensions : 197 x 165 x 197 mm.

Connecteur : 3 broches type "Neutrik"

### 4.10 Pneus

⚠ L'usure des pneus de votre fauteuil roulant sera fonction de l'utilisation que vous en ferez. Vérifiez-les régulièrement, conformément aux instructions de révisions indiquées dans le présent manuel, et prêtez une attention particulière à la pression des pneus.

NE gonflez JAMAIS vos pneus avec les dispositifs de gonflage des garages. Utilisez toujours la pompe fournie avec votre fauteuil roulant.

#### 4.11 Charge maximale



- NE dépassez JAMAIS la charge maximale de 140 kg - qu'il s'agisse du poids de l'utilisateur seul ou du poids cumulé de l'utilisateur et d'articles éventuellement.
- N'utilisez jamais ce fauteuil pour un entraînement aux haltères si le poids total (utilisateur plus poids supplémentaires) dépasse les 140 kg.
- Si vous dépassez cette limite, vous risquez d'endommager le siège, le châssis ou les fixations de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.
- Dépassez le poids limite rendra la garantie caduque.

#### 4.12 Moteurs du fauteuil roulant



Après une utilisation prolongée, les moteurs produisent de la chaleur, laquelle est dégagée à travers le carter extérieur. Ne touchez pas le carter pendant au moins 30 minutes après avoir éteint le fauteuil. Cela lui laissera le temps de refroidir. (Fig. 3)



#### 4.13 Surfaces chaudes



Non seulement les moteurs peuvent chauffer pendant le fonctionnement du fauteuil, mais les toiles et les accoudoirs peuvent également devenir chauds au soleil.

#### 4.14 Autonomie du fauteuil roulant



L'autonomie du fauteuil roulant dépendra de nombreux facteurs tels que le poids de l'utilisateur, le terrain, la température ambiante, l'utilisation d'options motorisées et l'état de charge des batteries. L'autonomie indiquée dans les brochures de ventes doit être considérée comme étant une valeur maximale théorique (ISO 7176 ; Section 4) qui n'est pas valable pour tous les utilisateurs (Voir également la section 11.12 du présent manuel).

Nous recommandons vivement aux utilisateurs de commencer par limiter leurs trajets à la moitié de l'autonomie indiquée, jusqu'à ce qu'ils puissent constater par eux-mêmes de l'autonomie réelle de leur fauteuil roulant. Si l'indicateur de batteries affiche un niveau faible, évitez d'entamer un long trajet, sauf si vous êtes certain de pouvoir atteindre votre destination et de rentrer chez vous sans tomber en panne.

#### 4.15 Prudence sur la route



Soyez très attentif à la circulation sur la route. N'oubliez pas que les chauffeurs de voitures ou de camions ne s'attendent certainement pas à voir un fauteuil roulant descendre d'un trottoir en marche arrière. S'il y a le moindre danger, ne prenez pas le risque de traverser la route. Traversez toujours les routes le plus rapidement possible.

#### 4.16 Conditions défavorables



Vous devez savoir que lorsque vous utilisez votre fauteuil dans des conditions défavorables, telles que sur des surfaces couvertes d'herbe mouillée, de boue, givre, neige ou sur des surfaces glissantes, l'adhérence et la traction de votre fauteuil peuvent être réduites. Nous vous recommandons de toujours agir avec la plus grande vigilance dans ces conditions, surtout en pentes, car votre fauteuil roulant pourrait perdre de sa stabilité ou glisser et vous blesser. Des variations climatiques extrêmes peuvent déclencher le mécanisme d'auto-protection du système de commande. Si tel est le cas, ce dernier s'arrêtera provisoirement afin d'éviter d'endommager des composants électroniques de votre fauteuil.

#### 4.17 Rampes



Si vous utilisez une rampe, assurez-vous que celle-ci est en état de supporter à la fois le poids du fauteuil et votre propre poids. Si vous utilisez une rampe afin de faire monter votre fauteuil à bord d'un véhicule, vérifiez qu'elle est bien fixée au véhicule en question. Vous devez toujours monter sur une rampe en marche avant et avec prudence.

Remarque - Veuillez vous assurer que votre rampe est adaptée pour le produit que vous transportez.

#### 4.18 Transferts



Sunrise Medical vous recommande de consulter un spécialiste qui vous aidera à développer une technique personnelle pour monter et descendre d'un fauteuil roulant, frontalement ou latéralement. Vous éviterez ainsi tout risque d'accident et d'éventuelles blessures.

Remarque - Assurez-vous que le boîtier de commande soit éteint pendant les transferts pour éviter tout mouvement accidentel.

#### 4.19 Modules d'élévation motorisée/inclinaison



A noter que les modules d'élévation et d'inclinaison présentent un risque de pincement. Lorsque vous les activez, pensez à retirer vos mains, vos vêtements, vos pieds et tout autre objet susceptible d'être coincé pour éviter tout risque de blessure.

N'utilisez jamais votre fauteuil sur une rampe ou en pente avec le siège basculé, incliné ou élevé. Avant de monter ou de descendre une pente, ramenez toujours le dossier en position verticale.

#### 4.20 Roulettes anti-basculé



Avant d'utiliser votre fauteuil, vérifiez que les roulettes anti-basculé ne sont pas endommagées, ni usées. Les accompagnateurs doivent impérativement connaître l'emplacement des roulettes anti-basculé pour éviter de se prendre les pieds en dessous et de se blesser.

Accompagnateurs - Ne prenez pas appui sur les roulettes anti-basculé, car cela pourrait déstabiliser le fauteuil.

#### 4.21 Utilisation en pente



Votre fauteuil roulant a été conçu et testé pour être utilisé sur une pente maximale de 9 degrés (16%). Cependant, si votre fauteuil vous permet de régler votre position d'assise grâce aux options d'élévation, de basculement ou d'inclinaison, votre fauteuil pourrait dans certains cas devenir instable. Avant de monter ou de descendre une pente ou un trottoir, soyez très prudent lorsque vous utilisez les options de transfert de poids (par ex. basculement ou inclinaison motorisée) du siège et/ou de votre corps pour faire contrepoids. Pour améliorer la stabilité penchez-vous vers l'avant dans la montée de côte, avec le siège et le dossier en position droite. Ou alors, asseyez-vous dans une position droite lorsque vous allez vers l'avant, en descente ou inclinez et/ou baissez le siège vers l'arrière.

**Avant de monter ou de descendre une pente, il est vivement recommandé de rabaisser le siège et de redresser le dossier. Le non-respect de cette recommandation pourrait déstabiliser votre fauteuil roulant.**

Si vous ne connaissez pas le comportement de votre fauteuil en pente, n'essayez pas de monter ou de descendre une pente/un trottoir. Empruntez un autre chemin.

##### 4.21.1 Pentés : montées

Lorsque vous montez une pente, vous ne devez pas vous arrêter.

Tournez en bougeant le joystick d'un côté à l'autre. Si vous devez vous arrêter dans une montée, redémarrez tout doucement. Si nécessaire, penchez-vous vers l'avant afin de faire contrepoids et d'empêcher les roues avant de décoller.

#### 4.21.2 Pentes : descentes



Dans les descentes, il est important de ne pas laisser le fauteuil gagner trop de vitesse et dépasser sa vitesse normale. Il faut procéder lentement dans les pentes inclinées (vitesse inférieure à 5 km/h) et vous arrêter si vous craignez de perdre le contrôle. Si le fauteuil prend de la vitesse, recentrez le joystick pour le ralentir ou pour interrompre la course, puis repartez tout doucement sans laisser le fauteuil reprendre de la vitesse. Le régulateur transistorisé est doté d'un système logique qui permettra de compenser lors de l'utilisation du fauteuil en pente ou en montée. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité supplémentaire dont est équipé votre fauteuil. Par ailleurs, vous pouvez bien entendu contrôler la vitesse du fauteuil en utilisant le régulateur de vitesse.

#### 4.22 Utilisation d'un élévateur fixé à un véhicule



On trouve les élévateurs de fauteuils roulants dans certains vans, bus et immeubles pour vous permettre de passer d'un niveau/étage à l'autre. Assurez-vous que l'utilisateur et toute tierce personne comprennent parfaitement les instructions du fabricant de l'ascenseur quand ils l'utilisent.

Ne dépassez jamais le poids maximal de sécurité recommandé par le fabricant de l'ascenseur et respectez les consignes de répartition du poids.

Coupez toujours le contact lorsque vous êtes dans l'ascenseur. Si vous oubliez de le faire, vous risquez de toucher le joystick par accident et de déplacer votre fauteuil au-delà de la plate-forme. Sachez que les butoirs présents aux extrémités des plate-formes pourraient ne pas suffire à vous retenir.

L'utilisateur doit toujours être bien installé dans son fauteuil afin de ne pas tomber pendant qu'il est sur l'élévateur.

Vérifiez que le fauteuil est en mode Conduite avant d'utiliser l'élévateur (les roues ne doivent pas être en mode Roue libre).

#### 4.23 Mode « réducteur »



Pour circuler en toute sécurité, l'angle d'inclinaison du dossier par rapport au sol (c'est-à-dire la combinaison de l'inclinaison du dossier lui-même et de l'angle de basculement) ne doit pas dépasser 12°. Si l'angle de basculement dépasse 9°, le fauteuil passera automatiquement en mode Réducteur, qui permet de rouler à un maximum de 10% de la vitesse programmée dans le profil.

Avertissement - si votre fauteuil est équipé d'un dossier à inclinaison manuelle, sachez que le boîtier de commande n'a aucun moyen de savoir que le dossier est en position inclinée. Si vous inclinez le dossier et vous mettez en route, le fauteuil n'entrera pas en mode Réducteur. Il avancera, au contraire, à pleine vitesse. Ceci est particulièrement dangereux lorsque vous montez une pente.

#### 4.24 Stabilité de votre fauteuil

Suivez les consignes du présent manuel concernant l'utilisation des modules d'élévation motorisée/inclinaison du siège et l'utilisation de votre fauteuil en pente car d'autres éléments peuvent influencer sur la stabilité du fauteuil, notamment :

- Les mouvements de l'utilisateur
- L'ajout d'accessoires ou de matériel
- Les réglages ou les modifications inappropriés apportés au fauteuil

Dans certains cas, ces éléments sont encore aggravés par les effets de l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, à savoir :

- Inclinaisons, Pentes, Rampes, Trottoirs glissants, Franchissement d'obstacles

En outre, d'autres aspects d'ordre corporel de l'utilisateur influent sur la stabilité d'un fauteuil, par exemple :

- Infirmité ou amputation d'un membre inférieur
- Augmentation de la masse thoracique
- Hauteur du thorax
- Obésité

#### 4.25 Roues



Utilisez toujours la pompe fournie avec le fauteuil.

N'utilisez jamais de dispositif de gonflage des garages.

Inspectez régulièrement tous les pneus pour repérer des signes d'usure.

Ne conduisez pas sur des objets qui pourraient crever les pneus.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet dans la trajectoire qui pourrait se loger dans le mécanisme de votre fauteuil ou dans les rayons des roues arrière. Ceci pourrait entraîner un arrêt soudain du fauteuil.

Passer sur des bouches d'égout ou des grilles risque de bloquer les roulettes ou les roues de votre fauteuil roulant, entraînant un arrêt brutal du fauteuil.

Toujours maintenir la pression correcte pour les pneus. Celles-ci sont présentées dans la section 12 de ce manuel.

*Pneumatiques anti-crevaison (OKO fluide).*

Le fluide OKO doit uniquement être utilisé pour une réparation temporaire du pneu. Il doit être remplacé ou réparé dès que possible.

Le fluide OKO n'est pas classé comme produit dangereux mais il peut entraîner une irritation de la peau après un contact prolongé.

#### Mesures de premiers soins pour le fluide OKO

Peau : rincez la peau avec beaucoup d'eau

Yeux : rincez immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 5 minutes en gardant les yeux ouverts.

Ingestion : boire beaucoup d'eau : demandez une aide médicale.

#### 4.26 Rétroviseur



Afin d'éviter de blesser les gens autour de vous, n'oubliez pas de prendre en compte le dépassement des rétroviseurs en dehors de l'espace du fauteuil qui pourrait blesser des gens au moment où vous les croisez.

Le rétroviseur doit être utilisé sur le modèle 10 km/h sur les routes anglaises.

Toujours s'assurer que lorsque vous utilisez les rétroviseurs, ceux-ci sont propres et ne sont pas cassés afin de pas à gêner votre visibilité.

#### 4.27 Porte-canne



Assurez-vous que la canne est bien attachée au porte-canne.

Assurez-vous que la canne ne gêne pas les mécanismes du fauteuil.

Assurez-vous que la canne ne dépasse pas de votre fauteuil.

N'essayez pas de retirer la canne lorsque le fauteuil est en mouvement.

Vous devez toujours être à l'arrêt et débrancher les commandes avant d'essayer de retirer la canne. Cela évitera de mettre le fauteuil en marche de façon accidentelle.

#### 4.28 Feux et clignotants



Assurez-vous que les feux et les clignotants fonctionnent correctement et que les verres sont propres avant l'utilisation en extérieur de nuit.

Le kit d'éclairage peut chauffer - Si vous deviez le démonter pour le faire réparer, faites attention de ne pas vous brûler.

#### 4.29 Tablette escamotable



Le poids maximal autorisé sur la tablette est de 2,5 kg.

Ne surchargez pas la tablette, ceci pourrait la casser ou rendre le fauteuil instable.

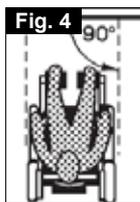
Ne laissez pas de cigarette allumée ou d'autres sources de chaleur sur la tablette, car ceci pourrait la déformer et laisser des marques.

Assurez-vous qu'aucune extrémité ou vêtements ne gêne le positionnement du plateau pour l'utilisation.

## 4.30 Utilisation d'un monte-trottoir

### 4.30.1 Franchissement d'un trottoir ou d'une marche (Fig. 6)

Toujours se présenter à 90 degrés devant un trottoir. (Fig. 4 et Fig. 5).

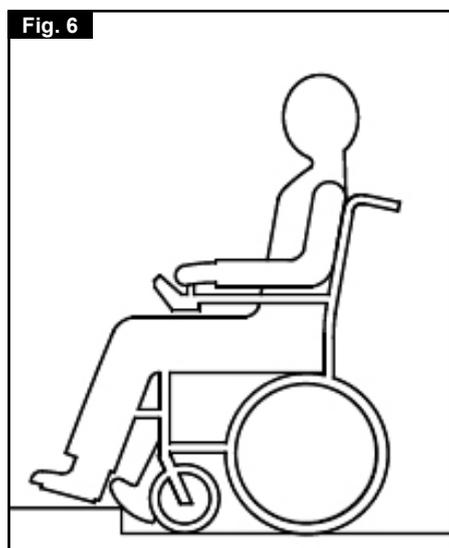


- Approchez-vous du trottoir (de la marche), de face, en avançant lentement et progressivement et à un angle droit (90 degrés).
- Assurez-vous qu'au moment où le monte-trottoir ou la roulette touche le trottoir, le fauteuil avance très lentement. Il est possible de monter sur les trottoirs bas à partir d'une position arrêtée.
- Accélérez pour élever l'avant du fauteuil et monter sur le trottoir (la marche), puis accélérez encore un peu de sorte que les roues motrices puissent monter sur le trottoir (la marche) sans à-coup et sans difficulté. Dans la mesure du possible, veillez à maintenir le joystick en position Marche avant, sans dévier.
- Selon la garde au sol, la hauteur maximale d'obstacle est de 5 cm (10 cm avec monte-trottoir).

 Avertissement - La procédure et la vitesse d'approche peuvent varier selon les caractéristiques du fauteuil et les roues avant utilisées.

### 4.30.2 Descendre d'un trottoir (Fig. 9)

- Reculez lentement et prudemment jusqu'à ce que les deux roues arrières se trouvent au bord du trottoir, à un angle de 90 degrés.
- Descendez le trottoir à reculons aussi lentement que possible. Vous vous sentirez plus en sécurité si vous vous penchez en avant, mais si cela n'est pas possible, ne vous inquiétez pas car votre fauteuil est extrêmement stable, et dans la mesure où vous respectez les limites indiquées, vous serez en sécurité.
- L'avant du fauteuil suivra naturellement au fur et à mesure que vous descendez lentement à reculons.



### 4.30.3 Procédure d'installation et de retrait du monte-trottoir (fauteuil roulant RMP uniquement)

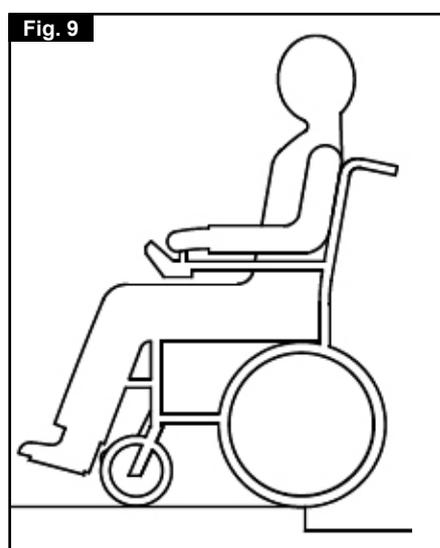
- Insérez la barre du monte-trottoir en positionnement gauche et enfoncez la barre à droite (Fig. 7 et Fig. 8).
- Tenez le monte-trottoir avec la main gauche et appuyez sur le bouton de verrouillage.
- Alignez les trous du support de monte-trottoir et puis insérez la goupille de verrouillage par devant.
- Suivez la procédure inverse pour enlever le monte-trottoir.



#### Avertissements

1. Soyez très attentif à la circulation sur la route. N'oubliez pas que les chauffeurs de voitures ou de camions ne s'attendent certainement pas à voir un fauteuil roulant descendre d'un trottoir en marche arrière. S'il y a le moindre danger, ne prenez pas le risque de traverser la route.
2. Traversez toujours les routes le plus rapidement possible.
3. N'essayez pas de monter ou de descendre des trottoirs hauts de plus de 10 cm (SALSA seulement avec un monte-trottoir).
4. N'utilisez pas le monte-trottoir pour monter un escalier.
5. Ne montez ni ne descendez des trottoirs sur des chaussées en pente ou accidentées.
6. N'essayez pas de monter ou de descendre des trottoirs situés à proximité de bouches d'égout, sur des surfaces non-planes ou couvertes de graviers.
7. N'essayez pas de descendre d'un trottoir haut de plus de 5 cm, de face, en marche avant.
8. Montez ou descendez toujours des trottoirs en vous présentant à un angle droit (90°) par rapport au bord du trottoir.
9. Avant de monter sur un trottoir, assurez-vous que les repose-pieds ne gêneront pas votre ascension.
10. Faites attention aux roulettes anti-bascule qui risque de vous gêner lorsque vous montez sur ou descendez d'un trottoir.

 Warning - ce fauteuil roulant doit impérativement être réparé et monté par le revendeur Sunrise Medical, et non par l'utilisateur. L'utilisateur est autorisé à démonter et monter le fauteuil dans le seul et unique but de le transporter (voir la section 5.2).



### 4.31 Ceinture sous-abdominale

Ceinture sous-abdominale. (Fig. 10).



Attache de la ceinture sous-abdominale.

Insérez la boucle mâle à 3 pointes dans la boucle femelle jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Fig. 11).



Installation de la ceinture sous-abdominale.

Posez la ceinture sur le siège avec la boucle fermée. (Fig. 12).



Passez une extrémité de la ceinture par l'ouverture entre les montants du dossier et la toile du dossier, comme illustré ici. (Fig. 13).



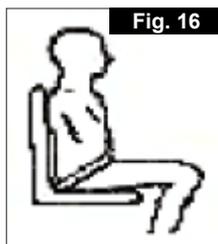
Les boucles de réglage doivent être faciles d'accès et la sangle ne doit pas être entortillée. Passez l'aillet par-dessus le boulon situé le plus en arrière. Placez la rondelle, la rondelle ressort et l'écrou. Serrez à l'aide d'une clé à molette de 13 mm. Faites pareil de l'autre côté. (Fig. 14).



Vérifiez que la ceinture est suffisamment serrée pour assurer un maintien confortable. Pour le vérifier, vous devez pouvoir passer une main entre le corps et la ceinture. Par sécurité, vérifiez au moins une fois par jour la tension de la ceinture. (Fig. 15).



En général, la ceinture sous-abdominale doit être fixée de telle manière que les sangles sont à un angle d'environ 45° (Fig. 16) pour empêcher l'utilisateur de glisser du siège.



Avertissement - Toujours vérifier que la ceinture sous-abdominale est bien fixée et correctement réglée avant d'utiliser le fauteuil.

Si la ceinture est desserrée, l'utilisateur pourrait glisser du fauteuil et se blesser.

Vérifiez régulièrement l'état de la ceinture et des composants de retenue afin de détecter l'apparition d'éventuels signes d'endommagement ou de déchirure. Remplacez la ceinture, si nécessaire.

Lors des révisions, vérifiez le bon fonctionnement de la boucle

d'ouverture et regardez s'il y a des signes d'usure sur la sangle ou les boucles en plastique.

### 4.32 Boîtier de commande VR2 (Fig. 17)

Évitez les coups sur le manipulateur du fauteuil et particulièrement sur joystick. Veillez à ne pas percuter d'obstacles avec le manipulateur ou le joystick lorsque vous roulez. Ne laissez jamais tomber le manipulateur à terre.

Pendant le transport de votre fauteuil, protégez bien le manipulateur. Évitez d'endommager les câbles.

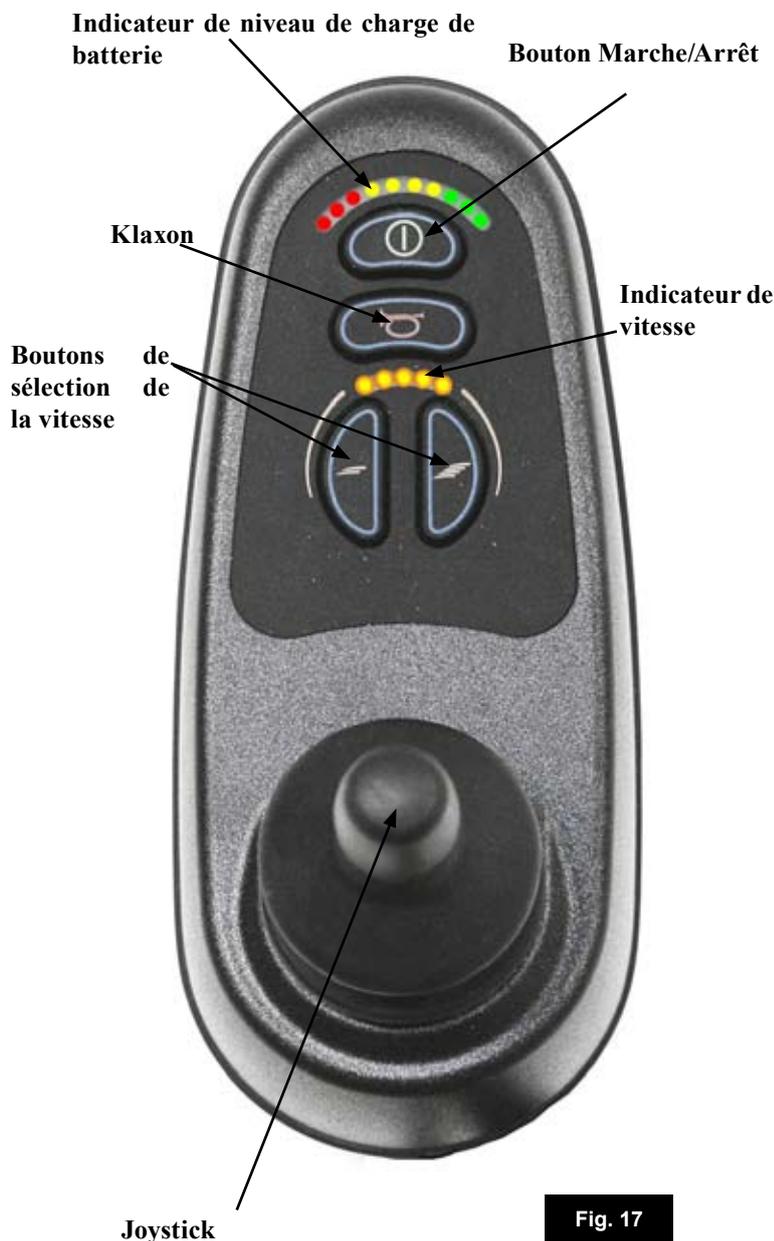
Pour garantir la fiabilité du manipulateur, évitez de l'exposer à des conditions extrêmes.

N'exposez pas le manipulateur ou ses composants à l'humidité pendant des périodes prolongées. Si le manipulateur est souillé par des aliments ou des boissons, essuyez-le le plus rapidement possible.

Précautions relatives à l'utilisation du manipulateur

Si votre fauteuil commence à se comporter de façon imprévisible pendant que vous roulez, **LACHEZ LE JOYSTICK**. Ceci aura pour effet d'immobiliser le fauteuil, quelles que soient les circonstances.

N'utilisez pas le boîtier de commande si le fauteuil ne fonctionne pas normalement, s'il ne répond pas aux commandes et en cas de surchauffe ou d'apparition de fumée ou de formation d'arc. Éteignez le manipulateur immédiatement et contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.



## 5 Préparation de votre fauteuil roulant

### 5.1 Préparation du fauteuil roulant

Remarque - Pour démonter le fauteuil afin de le transporter, aucun outil n'est nécessaire.

Liste des composants après démontage (les composants ci-dessous représentent le nombre maximum de parties amovibles et dépendent du type de système d'assise choisi) :

- Une paire d'accoudoirs
- Une paire de repose-pieds,
- Un dossier (Assise Standard/Confort seulement)
- Un bloc moteur avec châssis

### 5.2 Préparation au transport ou au rangement

Commencez par enlever les repose-pieds si ceux-ci sont amovibles. Laissez les accoudoirs en position rabaisée. (Fig. 18) débranchez l'unité de commande manuelle, (Fig. 19), si nécessaire. Libérez et soulevez le dossier du châssis. Vous pouvez à présent ranger le châssis. En libérant le mécanisme de roue libre des côtés droit et gauche du châssis, vous pouvez placer le bloc moteur aussi près que possible de l'endroit où vous souhaitez le ranger.



Fig. 18

Vous pouvez également, à l'aide du manipulateur, faire monter ou descendre la base d'une rampe pour la rentrer ou la sortir d'une voiture en vue de la transporter.



Fig. 19

Lorsque vous placez le fauteuil dans une voiture ou ailleurs, assurez-vous d'avoir éteint le manipulateur et d'avoir enclenché le mécanisme roue libre.

Pour soulever le bloc moteur, utiliser les tubes latéraux du châssis. Faites attention si le fauteuil est en roue libre.

Retrait du manipulateur.

Pour retirer le manipulateur, vous devez accéder au module de puissance via le cache en plastique situé entre les roues avant et enlever le connecteur carré du boîtier de commande.

Placez le manipulateur et le support du manipulateur dans un endroit sûr jusqu'à la prochaine utilisation.

Pour remettre le manipulateur, effectuez le processus inverse.

### 5.3 Réassemblage

Remplacez le dossier dans les montants et serrez délicatement les vis du levier. Selon le cas, rebranchez le boîtier de commande. Attachez les potences. Assurez-vous que le mécanisme roue-libre est enclenché. Vous pouvez maintenant utiliser votre fauteuil.



Avertissement - Ne soulevez jamais le fauteuil roulant par les accoudoirs. Ceux-ci étant amovibles, vous pourriez vous blesser ou endommager le fauteuil.

### 5.4 Levier de débrayage

En tirant vers le haut les leviers de libération situés de chaque côté de la base (Fig. 20 et 21), vous désactivez les freins du moteur.

Pensez à mettre le manipulateur à l'arrêt avant d'activer les leviers du mode Roue libre, à défaut de quoi il vous faudra plus de force pour faire avancer le fauteuil.

Vous ne devez le faire qu'en cas d'urgence ou si vous voulez pousser

votre fauteuil manuellement. Le levier de roue libre ne doit être utilisé que momentanément et ne doit pas servir à pousser le fauteuil en haut/en bas d'une pente lorsque l'utilisateur est assis dans le fauteuil.



Fig. 20

Remarque - Le système de freinage automatique ne fonctionne que si les leviers de déverrouillage des freins se trouvent en position "Conduite" ou en position basse.



Fig. 21

Avertissement - Les surfaces du moteur peuvent être chaudes après l'utilisation. Faites attention de ne pas toucher le moteur en débrayant la roue libre.

Avertissement - N'essayez jamais de débrayer le mécanisme de roue libre lorsque le fauteuil est en pente.

Avertissement - Pensez à toujours bien remettre les leviers de débrayage en position basse/de Conduite.

### 5.5 Suspension des roues motrices SALSA

Le fauteuil SALSA est doté d'un système de suspension efficace et réglable, monté de série. Pour votre confort, la tension des ressorts de l'amortisseur peut être ajustée.

Si vous faites coulisser l'anneau en aluminium vers le bas, le ressort se détend, rendant le déplacement en fauteuil plus souple, tandis que si vous le faites coulisser vers le haut, le ressort se tend. Cette option permet d'adapter le système de suspension au poids des différents utilisateurs. (Fig. 22). Nous vous recommandons d'effectuer les ajustements de suspension de façon similaire sur la droite et sur la gauche du fauteuil.



Fig. 22

### 5.6 Mise en place du manipulateur

Vérifiez que le système de commande est solidement fixé et que le manipulateur est à la bonne position. La main ou le membre utilisé pour actionner le manipulateur doit prendre appui sur quelque chose, comme la manchette, par exemple.

La main ou le membre ne doit pas uniquement reposer sur le manipulateur car les mouvements du fauteuil et les bosses pourraient influencer sur vos gestes.

Le boîtier de commande est fixé à un mécanisme coulissant permettant d'avancer ou de reculer le manipulateur. Lorsque vous avez trouvé la position qui vous convient le mieux, fixez le coulisseau en resserrant la vis de verrouillage. Assurez-vous d'avoir bien serré la vis avant d'utiliser votre fauteuil et surtout avant de le transporter.

### 5.7 Avant de prendre la route

- Activez le bouton Marche/Arrêt. L'indicateur de batterie clignote, puis reste allumé en continu après une seconde.
- Vérifiez que la vitesse maximale est réglée à un niveau qui vous convient.
- Poussez le joystick pour contrôler la vitesse et la direction du fauteuil.

## 5.8 Accoudoirs

### 5.8.1 Accoudoirs - retrait et remplacement (Fig. 23)

Les deux accoudoirs du fauteuil roulant peuvent être rabattus pour permettre de monter ou de descendre latéralement du fauteuil.



Fig. 23

Pour monter ou descendre latéralement du fauteuil, rabattez l'accoudoir vers le haut, jusqu'à la butée. Ceci vous permet de monter ou descendre du fauteuil latéralement.

Pour rabaissier l'accoudoir, il vous suffit de le rabattre vers le bas, jusqu'à la butée. Ne laissez pas l'accoudoir retomber tout seul, accompagnez-le jusqu'en bas.

### 5.8.2 Réglage de hauteur d'accoudoir (Fig. 24 - 39)

La section suivante explique comment régler la hauteur de l'accoudoir. Qu'il s'agisse d'un réglage minime ou plus important, le processus se fait en deux étapes.

PARTIE I : Réglage de la hauteur de l'accoudoir par rotation (Étapes 1-8).



Fig. 24

PARTIE II : Réglage de l'angle des manchettes. (Étapes 9-13).

#### PARTIE 1 : REGLAGE DE LA HAUTEUR DE L'ACCOUDOIR

1. Les réglages minimes (jusqu'à 2,54 cm) de la hauteur de l'accoudoir peuvent se faire à l'aide de la vis de réglage de 5 mm (B). Pour régler la hauteur de l'accoudoir avec précision :



Fig. 25

- Commencez par desserrer les vis de rotation de 6 mm sur les deux accoudoirs (A).
  - Tournez les vis de réglage (B) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour élever l'accoudoir ou dans le sens horaire pour l'abaisser.
  - Resserrez les deux vis de rotation (A).
- (Utilisez un couple de serrage de 20 N/m ou 177 in/lb.)

Si la hauteur désirée est ainsi obtenue, passez à la section expliquant l'alignement des manchettes.

Remarque - Les vis de réglage précis permettent de modifier la hauteur des accoudoirs jusqu'à 2,54 cm. Pour un réglage supérieur à 2,54 cm, passez à l'étape 2. Les accoudoirs peuvent également être

réglés indépendamment l'un de l'autre pour les utilisateurs nécessitant une configuration asymétrique.

Remarque - Le réglage en usine prévoit 25,4 cm entre la plaque d'assise et le haut des manchettes.

2. Pour un réglage supérieur à 2,54 cm, retirez les vis de rotation de 6 mm sur les deux accoudoirs.



Fig. 27

3. Enlevez les deux accoudoirs.



Fig. 28

4. Retirez les deux jeux de vis de 4 mm des anneaux de réglage des accoudoirs.



Fig. 29

5. Faites pivoter les anneaux de réglage de la hauteur des accoudoirs jusqu'à obtention de la hauteur désirée, désignée dans le tableau de configuration.

6. Remplacez les vis des anneaux de réglage conformément au tableau de configuration.

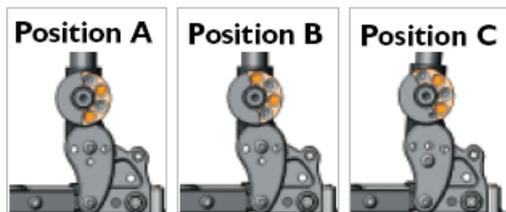
(Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb.)



Fig. 30



Fig. 26



Configuration Chart

Backrest Angle (Degree)	Armrest Height Range (Inches)	Setting Ring Position
-4	12 - 10	A
-4	9.9 - 9	B
0	12 - 10	A
0	9.9 - 9	B
4	12 - 10.5	A
4	11 - 9	B
8	12 - 9	B
12	12 - 9	B
12	9.75 - 9	C
16	12 - 10	B
16	10.25 - 9	C

Fig. 31

7. Remettez les accoudoirs en place.



Fig. 32



Fig. 33

8. Réinsérez les vis de rotation des deux côtés. Ne serrez pas complètement.

## PARTIE II : REGLAGE DE L'ANGLE DES MANCHETTES



Fig. 34

9. Desserrez les vis de rotation des manchettes de 4 mm (A) sur les deux accoudoirs. Enlevez les vis de positionnement de 4 mm (B) sur les deux accoudoirs.

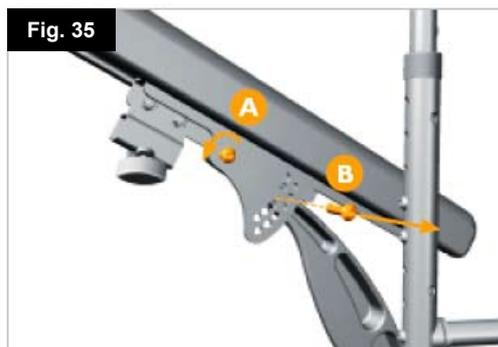


Fig. 35

10. Utilisez la vis de réglage précis de la hauteur de 5 mm (C) pour affiner le réglage de la hauteur. Tournez la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour élever l'accoudoir et dans le sens horaire pour l'abaisser.

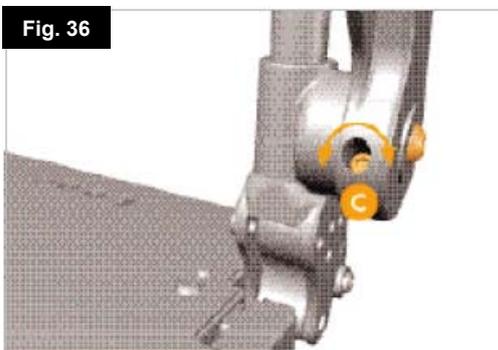


Fig. 36

11. Inclinez les deux manchettes vers le bas (ou vers le haut si l'accoudoir a été rabaissé) jusqu'à ce qu'elles soient à l'angle d'inclinaison désiré. Vérifiez que la hauteur soit la bonne. (Voir étape 10 pour tout réglage supplémentaire de la hauteur).

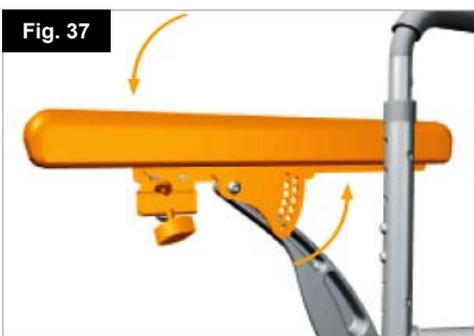


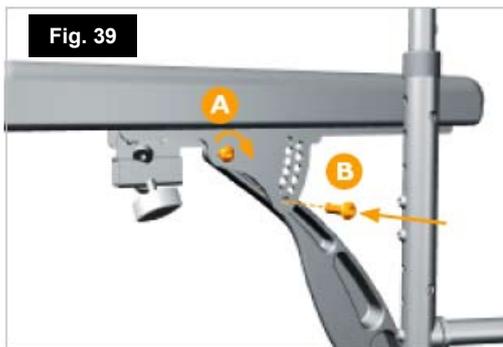
Fig. 37

12. Resserrez les deux vis de rotation des accoudoirs. (Utilisez un couple de serrage de 20 N/m ou 177 in/lb.)



Fig. 38

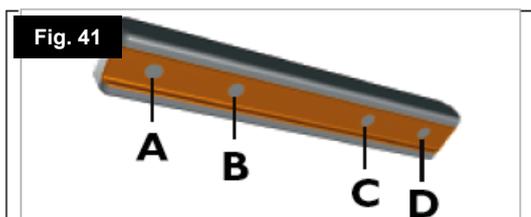
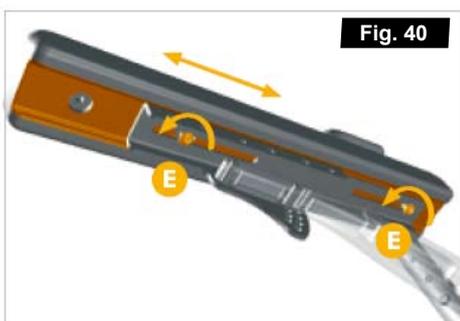
13. Resserrez les deux vis de rotation des manchettes (A). Remplacez les deux vis de positionnement des manchettes (B). (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb pour les deux jeux de vis).



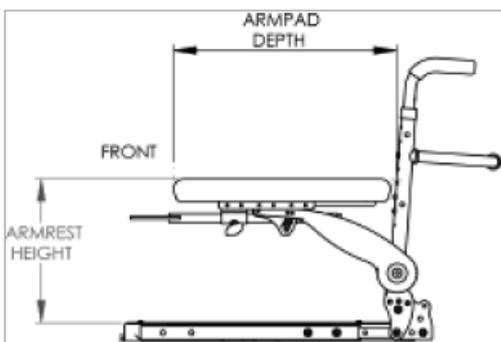
### 5.8.3 Réglage de l'emplacement des manchettes (Fig. 40 - 44)

1. Vous pouvez régler l'emplacement des manchettes (de 2,54 à 5 cm). Il suffit pour cela de desserrer les vis de réglage de la manchette de 4 mm (E) et faire glisser les manchettes vers l'avant ou l'arrière, à la position désirée.

Pour accéder à la vis arrière, peut-être devrez-vous pivoter légèrement la manchette.



Armpad Depth (Inches)	Armrest Height Range (Inches)	Armpad Setting Position
12	12 - 9	A & C
13	12 - 9	A & C
14	12 - 9	B & C
15	12 - 9	B & C
16	12 - 9	B & D



Remarque - Si le réglage nécessite d'avancer ou de reculer la manchette de plus de 5 cm, reportez-vous au tableau ci-dessous et passez à l'étape 3.

2. Resserrez les deux vis de réglage (E). (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb.)



3. Pour des réglages plus importants, retirez complètement les deux jeux de vis de réglage des manchettes.



4. Glissez la manchette jusqu'aux prochains trous de fixation (reportez-vous au tableau). Revissez les deux jeux de vis de réglage. (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb.)



## 5.9 Repose-pieds

Avertissement - Toujours prêter attention à l'environnement dans lequel vous évoluez pour éviter de vous blesser lorsque les repose-jambes sont déployés.

Avertissement - Avant d'utiliser le fauteuil, toujours s'assurer que les repose-jambes ou les repose-pieds n'entrent pas en contact avec les roulettes.

Avertissement - Ne jamais soulever ni porter le fauteuil en l'attrapant par le repose-jambes lorsqu'un utilisateur est assis dedans.

### 5.9.1 Installation des repose-pieds



Placez l'ensemble du repose-pied en angle droit par rapport au châssis (Fig. 45), insérez la tige dans le repose-pied et faites pivoter le repose-pied vers l'avant. Pour rabattre les repose-pieds il suffit d'appuyer sur le loquet de fixation et de pivoter les repose-pieds vers l'extérieur. À partir de là, vous pouvez également les retirer si besoin est. (Fig. 46).



Fig. 45



Fig. 46

### 5.9.2 Palettes

Il est possible de rabattre les palettes pour monter et descendre plus facilement du fauteuil.

Avertissement - Ne prenez jamais appui sur les palettes pour vous mettre debout, car le poids de votre corps peut faire basculer le fauteuil vers l'avant. Ceci pourrait entraîner des blessures et endommager les repose-pieds.

### 5.9.3 Réglage de la longueur des repose-pieds

Pour régler la longueur des repose-pieds, enlevez la vis située sur la tige du repose-pied (Fig. 47), et réglez le repose-pied à la longueur désirée. Vérifiez d'avoir bien resserré la vis avant d'utiliser votre fauteuil roulant.

Remarque - Il est possible de couper et de raccourcir le tube intérieur du repose-pied si vous voulez surélever plus encore la position du repose-pied.

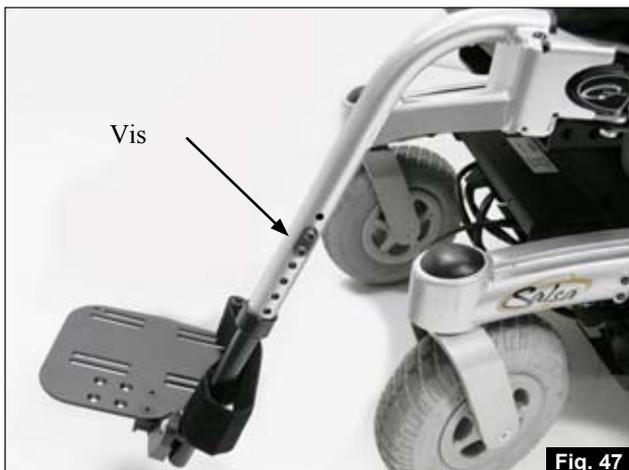


Fig. 47

### 5.9.4 Réglage de la profondeur des potences (Fig. 48 - 50)

1. Enlevez les deux jeux de vis de 5 mm servant au réglage de la profondeur des potences.



Fig. 48

2. Glissez les deux potences à la position désirée. Reportez-vous au schéma de réglage de la profondeur (B).

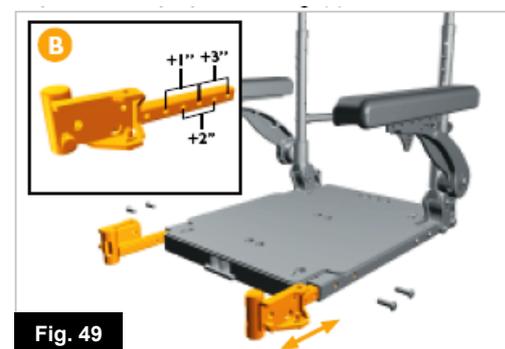


Fig. 49

3. Remplacez et serrez les deux jeux de vis de réglage de la profondeur. (Utilisez un couple de serrage de 20 N/m ou 177 in/lb.)



Fig. 50

### 5.9.5 Repose-jambes à articulation/élévation manuelle (ALR/ELR)

#### *Pour relever :*

Tirez les repose-jambes vers le haut jusqu'à la hauteur voulue. Ils s'enclencheront automatiquement à la position choisie.

#### *Pour abaisser :*

Pousser lentement le levier de déblocage vers l'avant. L'angle des repose-jambes diminue. Dès que vous relâchez le levier, le repose-jambes se bloquera dans la position actuelle.

Avertissement - Pendant que vous relevez ou abaissez les repose-jambes, veillez à ne pas vous prendre les doigts dans le mécanisme de réglage situé entre le châssis et les pièces mobiles du repose-pieds.

### 5.9.6 Repose-jambes à articulation ou à élévation motorisée (Fig. 51)

Remarque - Les deux repose-jambes peuvent être commandés simultanément.

#### **Commande VR2 :**

Les boutons du vérin peuvent actionner n'importe quel vérin compatible. Le fonctionnement dépend des options installées sur votre fauteuil. Pour actionner le repose-jambes, l'inclinaison d'assise, l'élévation d'assise ou l'inclinaison du dossier :

- Appuyez sur l'un des boutons du vérin représentés par le symbole du siège pour sélectionner le mode du vérin.
- Actionnez le joystick vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le vérin désiré (vérin 1 ou vérin 2). Votre sélection est indiquée par un voyant lumineux rouge en regard du sélecteur du vérin.
- Actionnez le joystick vers l'avant ou vers l'arrière pour élever ou abaisser les repose-jambes.
- Relâchez le joystick une fois l'angle désiré atteint.
- Pour revenir en mode Conduite, appuyez à nouveau sur le bouton du vérin. (Fig. 52).

Lorsque les repose-jambes sont entièrement levés ou abaissés, relâchez le joystick pour éviter d'endommager le vérin.

#### **Boîtier de commande de vérin Quickie :**

Les boutons d'activation directe du vérin peuvent actionner n'importe quel vérin compatible. Le fonctionnement dépend des options installées sur votre fauteuil. Pour actionner le repose-jambes, l'inclinaison d'assise, l'élévation d'assise ou l'inclinaison du dossier :

- Pousser vers l'avant l'interrupteur du vérin concerné jusqu'à obtention de l'angle et de la hauteur désirés.
- Relâchez l'interrupteur. Le vérin s'arrête.

Lorsque le vérin a atteint sa position minimum/maximum, relâchez l'interrupteur pour éviter d'endommager le vérin. (Fig. 53).



Fig. 52

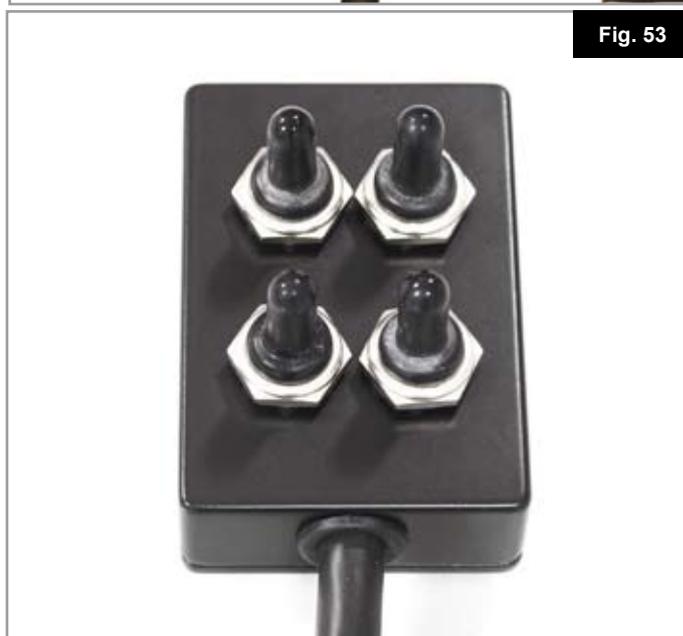


Fig. 53



Fig. 51

## 6 Assise

### 6.1 Assise rigide

L'assise rigide permet d'utiliser des coussins anti-escarres, tels que les coussins Jay.

### 6.2 Coussins d'assise

Les coussins fournis par Sunrise Medical sont dotés de bandes Velcro® qui correspondent aux attaches situées sur l'assise. Vérifiez qu'elles sont alignées avant d'utiliser le fauteuil roulant. Si vous utilisez d'autres coussins, ces derniers doivent également être munis de bandes Velcro® placées aux mêmes endroits pour éviter que le coussin ne glisse de l'assise. Les coussins fournis par Sunrise Medical sont tous dotés de housses amovibles.

### 6.3 Housses amovibles

Les housses sont entièrement amovibles car elles sont munies de fermetures Eclair et de Velcro®. Une fois toutes les attaches retirées, vous pouvez enlever les housses. La fermeture Eclair du dossier se trouve en dessous du coussin.

### 6.4 Toile de dossier standard

Le fauteuil SALSA est livré avec la toile pour dossier Optima, dont la tension peut être adaptée aux besoins de chacun.

#### Toile de dossier réglable en tension

Pour modifier la forme et/ou la tension du dossier Optima, retirez la housse matelassée située à l'arrière du dossier pour accéder aux élastiques. Desserrez ou serrez les élastiques à votre guise. (pour un confort et un soutien absolus, placez une personne dans le fauteuil pendant les réglages). Assurez-vous de bien attacher les élastiques et remettez la housse matelassée en place avant utilisation.

### 6.5 Dossiers JAY

Un dossier standard permet l'installation d'un dossier JAY, disponible en option.

### 6.6 Réglage de la hauteur du sol/siège

Pour modifier la hauteur du siège, desserrez les deux vis et retirez les montants avant de l'interface du module du siège (Fig. 54 et 55) sur le châssis inférieur, à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm. Pour accéder aux vis, retirez le cache du module de commande avant.



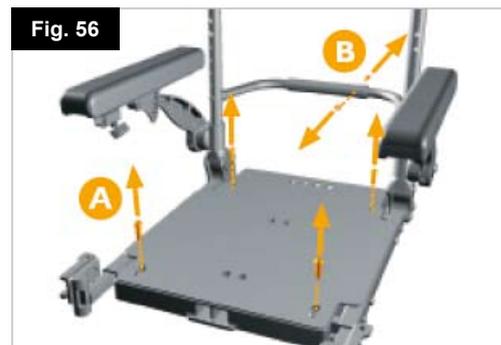
Enlevez les clips de sécurité des goupilles arrière et sortez les vis. Desserrez les deux vis de fixation des montants plats arrière.

Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans le châssis supérieur. Maintenez fermement le châssis supérieur en position verticale. Réglez la hauteur du siège en choisissant le trou correspondant dans l'interface de module. Remplacez les vis et les goupilles. Serrez-les forts et vérifiez d'avoir bien remis les clips de sécurité.

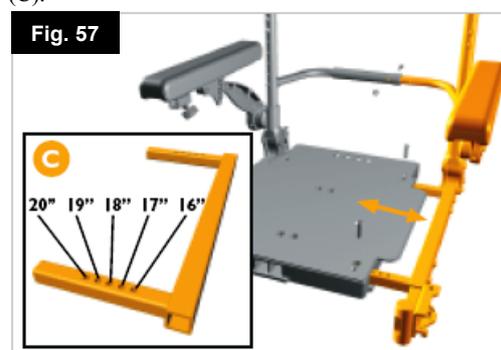


### 6.7 Réglage de la largeur d'assise (Fig. 56 - 59)

1. Retirez les vis de 5 mm servant au réglage de la largeur (A) et la vis de 4 mm servant au tendeur de dossier (B).



2. Réglez le rail gauche du siège, avec l'accoudoir et le dossier à la largeur désirée. Reportez-vous aux réglages de la largeur du siège (C).



3. Réglez ensuite le rail droit du siège, avec l'accoudoir et le dossier, à la largeur désirée. Utilisez les mêmes réglages que ceux sélectionnés à gauche.



4. Remplacez les vis de réglage de la largeur (A) et la vis de réglage du portant de serviette (B). (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou de 88,5 in/lb pour A et B).

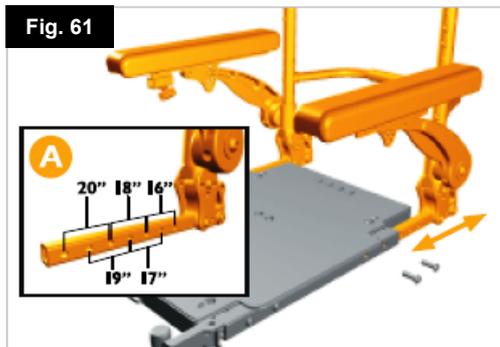


## 6.8 Réglage de la profondeur d'assise (Fig. 60 - 62)

1. Retirez les vis de 5 mm servant au réglage de la profondeur, des deux côtés du siège.



2. Glissez le dossier et les accoudoirs à la position permettant d'obtenir la profondeur d'assise désirée. Reportez-vous au schéma de position des profondeurs (A).



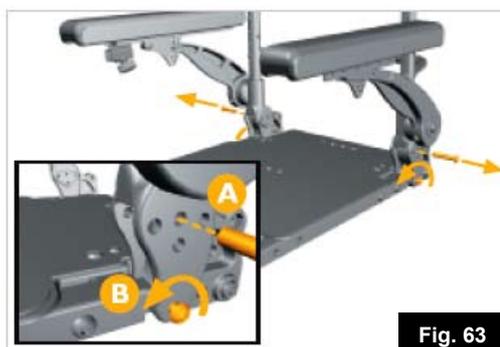
3. Remplacez et serrez les deux jeux de vis de réglage de la profondeur. (Utilisez un couple de serrage de 20 N/m ou 177 in/lb.)



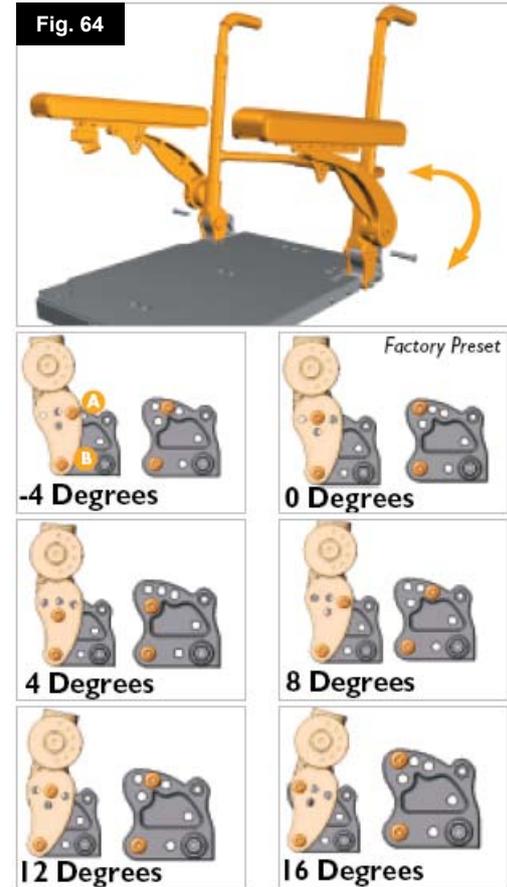
## 6.9 Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier (Fig. 63 - 65)

1. Retirez les vis de positionnement de 5 mm de la plaque du dossier (A) des deux côtés du dossier. Desserrez les vis de rotation de 5 mm de la plaque du dossier (B) des deux côtés du dossier.

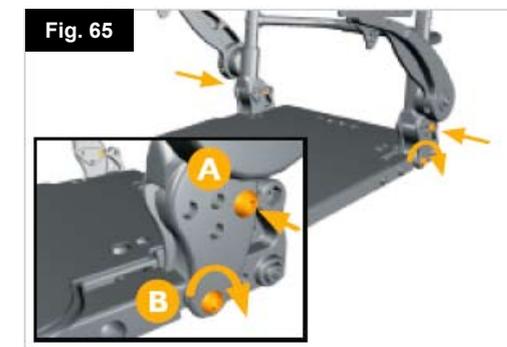
Remarque - La position de départ de la vis de positionnement (A) peut être différente de celle illustrée ci-dessous.



2. Inclinez le dossier vers l'avant et l'arrière à l'angle désiré. Reportez-vous aux différentes configurations ci-dessous.



3. Réinsérez et resserrez les vis de positionnement et les vis de la plaque de dossier (A et B). (Utilisez un couple de serrage de 20 N/m ou 177 in/lb.)



Remarque - Les figures ci-dessous correspondent à un angle d'inclinaison de 8 degrés.

## 6.10 Réglage de la hauteur du dossier (Fig. 66 - 76)

1. Commencez par retirer la housse de la garniture.



2. Desserrez les sangles de la toile. Il n'est pas nécessaire d'enlever la toile.



3. Retirez les vis de retenue en haut de la garniture. Vous pouvez maintenant relever la toile pour accéder aux vis cruciformes cachées.



4. Retirez les vis de 4 mm du tendeur de dossier, puis retirez le tendeur.

Remarque - Cette étape n'est pas toujours nécessaire. Si les poignées sont assez hautes, il est possible que les vis du tendeur de dossier ne viennent pas se loger dans les montants des poignées. Pour le vérifier, sautez cette étape et passez aux étapes 5 et 6. Si le tendeur ne gêne pas le mouvement des poignées, vous pouvez le laisser en place.



5. Retirez les vis de 4 mm servant au réglage des montants du dossier.



6. Placez les tubes du dossier à la position désirée.



7. Remplacez les vis de réglage des tubes du dossier. (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb.)



8. Si vous l'avez retiré à l'étape 4, remplacez le tendeur de dossier et ses vis de fixation. (Utilisez un couple de serrage de 10 N/m ou 88,5 in/lb.)

Remarque - Vous pouvez également remettre maintenant le tendeur de dossier à sa place.



9. Remplacez les deux vis supérieures de la toile. Vérifiez que les vis passent bien à travers les œillets de la toile (A).



10. Resserrez les sangles de la toile.



11. Remettez la toile en place.



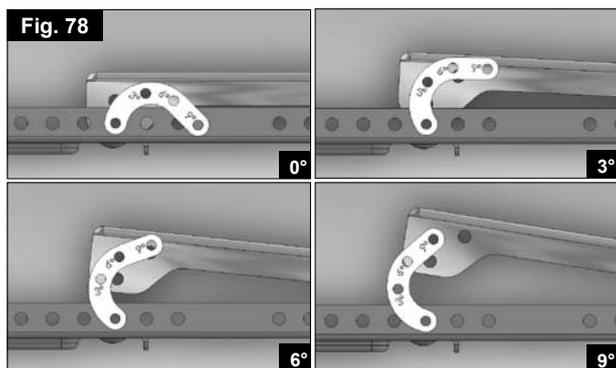
### 6.11 Dossier réglable manuellement (réglage manuel de l'inclinaison)

Pour le réglage de la profondeur, voir la section 6.3 ci-dessus. Pour incliner l'angle du dossier, il vous suffit de tirer le levier situé en haut du dossier, lequel actionne le vérin à gaz. Maintenez le levier et réglez le dossier à l'angle désiré. Le dossier restera à la position dans laquelle il se trouve au moment où vous relâchez le levier. Si vous souhaitez régler le dossier en position verticale, vous devrez éventuellement encourager le mouvement vers l'avant du dossier. (Fig. 77).



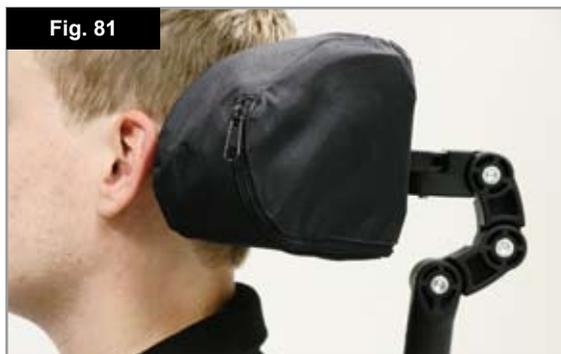
### 6.12 Réglage manuel de l'angle d'assise du SALSA

Pour régler l'angle d'assise, dévissez les vis fixant l'attache « banane » entre le module d'interface d'assise et le module d'assise Packer. Réglez l'angle d'inclinaison du siège à 0°, 3°, 6° ou 9°, puis replacez et resserrez la vis située entre le module d'interface d'assise et le module d'assise Packer. (Fig. 78).



### 6.13 Appui-tête

Pour installer l'appui-tête, placez la barre de fixation sur les poignées en utilisant les vis et écrous fournis. Vissez-les bien. Pour régler la hauteur de l'appui-tête, desserrez la molette de réglage et faites coulisser le tube vertical interne jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée. Resserrez ensuite la molette. Il est possible de régler la position de l'appui-tête par rapport à la profondeur du siège en desserrant les vis à tête creuse de 6 mm et en faisant coulisser la charnière jusqu'à la position souhaitée. Resserrez fermement les vis. Pour régler l'angle d'inclinaison de l'appui-tête, desserrez les vis de la garniture de l'appui-tête, positionnez l'appui-tête dans la position souhaitée et resserrez les vis. (Fig. 79 - 82).



## 6.14 Assise électrique

Avertissement - Il est possible d'inverser la direction d'un vérin par rapport à la direction du joystick. Il est important que vous sachiez dans quelle direction actionner le joystick pour activer l'opération désirée, à défaut de quoi vous pourriez endommager le matériel et/ou vous blesser.

**Veillez vous reporter à la Section 7 pour toute information sur le boîtier de commande.**

### Réglage motorisé du dossier



Avertissement - Abaisser le dossier supérieur d'un angle supérieur à 15° par rapport à la position verticale, affecte l'équilibre de votre fauteuil roulant. N'inclinez jamais votre dossier au-delà de 15 degrés lorsque vous êtes sur une pente ou lorsque vous conduisez le fauteuil roulant.

### Commande VR2

Pour incliner le dossier :

- Appuyez sur le bouton de sélection de mode pour sélectionner le mode du vérin.
- Actionnez le joystick vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le vérin désiré (vérin 1 ou vérin 2). Votre sélection est indiquée par un voyant lumineux orange en regard du numéro du vérin.
- Actionnez ensuite le joystick vers l'avant pour incliner le dossier vers le haut ou vers l'arrière pour l'incliner vers le bas.
- Relâchez le joystick une fois l'angle désiré atteint.
- Pour revenir en mode Conduite, appuyez à nouveau sur le bouton du vérin.

Une fois le dossier entièrement incliné, relâchez le joystick pour éviter d'endommager le vérin.

### Boîtier de commande de vérin Quickie (Fig. 53 et 83)

#### Pour incliner le dossier :

- Poussez vers l'avant l'interrupteur correspondant du vérin.
- Relâchez l'interrupteur une fois l'angle désiré atteint.

Une fois le dossier entièrement incliné ou élevé, relâchez l'interrupteur pour éviter d'endommager le vérin.

#### Assise élévatrice électrique :



Le siège peut être surélevé de 30 cm grâce au système de commande.

Avertissement - Actionner l'assise élévatrice motorisée à partir de la position la plus basse mettra le fauteuil en mode « réducteur », le rabaisser permettra de revenir à pleine vitesse.

### Commande Quickie VR2

#### Pour activer l'assise élévatrice :

- Appuyez sur le bouton de sélection de mode pour sélectionner le mode du vérin.
- Actionnez le joystick vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le vérin désiré (vérin 1 ou vérin 2). Votre sélection est indiquée par un voyant lumineux orange en regard du numéro du vérin.
- Actionnez ensuite le joystick : vers l'avant pour relever le siège ou vers l'arrière pour le rabaisser.
- Relâchez le joystick une fois l'angle désiré atteint.
- Pour revenir en mode Conduite, appuyez à nouveau sur le bouton du vérin.

Une fois que le siège est complètement élevé ou qu'il a atteint sa position la plus basse, relâchez le joystick pour éviter d'endommager le vérin.

### Boîtier de commande de vérin Quickie (Fig. 53 et 83)

#### Pour soulever le siège :

- Actionnez ensuite l'interrupteur correspondant : vers l'avant pour relever le siège ou vers l'arrière pour le rabaisser.
- Relâchez l'interrupteur une fois la hauteur désirée atteinte.

Une fois que le siège est complètement élevé ou qu'il a atteint sa position la plus basse, relâchez l'interrupteur pour éviter d'endommager le vérin.

#### Réglage motorisé de l'inclinaison de l'assise :



Le siège peut être incliné à 30 degrés grâce à son système de commande.

Avertissement - Actionner l'inclinaison d'assise électrique au-delà de 9 degrés à partir de sa position la plus basse, activera le fauteuil en mode « réducteur ». Si cette opération est effectuée alors que le siège est élevé, le fauteuil se bloquera et ne pourra avancer.

### Commande Quickie VR2

#### Pour activer l'inclinaison d'assise électrique :

- Appuyez sur le bouton de sélection de mode pour sélectionner le mode du vérin.
- Actionnez le joystick vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le vérin désiré (vérin 1 ou vérin 2). Votre sélection est indiquée par un voyant lumineux orange en regard du numéro du vérin.
- Actionnez le joystick vers l'avant ou vers l'arrière pour régler l'inclinaison avant ou arrière.
- Relâchez le joystick une fois l'angle désiré atteint.
- Pour revenir en mode Conduite, appuyez à nouveau sur le bouton du vérin.

Une fois que le siège est entièrement incliné ou dans sa position la plus basse, relâchez le manipulateur pour éviter d'endommager le vérin.

### Boîtier de commande de vérin Quickie (Fig. 83)

#### Pour incliner l'assise :

- Actionnez ensuite l'interrupteur correspondant vers l'avant ou l'arrière pour incliner le siège dans une direction ou dans l'autre.
- Relâchez l'interrupteur une fois la hauteur désirée atteinte.

Une fois que le siège est entièrement incliné ou dans sa position la plus basse, relâchez l'interrupteur pour éviter d'endommager le vérin.

Fig. 83



## 7.0 La commande VR2

### 7.1 VR2

#### Bouton Marche/Arrêt :

Le bouton Marche/Arrêt alimente les composants électroniques du système de commande, qui à leur tour alimentent les moteurs du fauteuil. N'utilisez pas le bouton Marche/Arrêt pour immobiliser le fauteuil, sauf en cas d'urgence. (Ceci aurait pour effet de réduire la vie des composants électroniques de votre fauteuil).

#### Indicateur de batterie :

L'indicateur de batterie indique que le fauteuil est sous tension. Il indique également le statut du fauteuil. Reportez-vous à la section 8.

#### Verrouillage/déverrouillage du fauteuil :

Vous pouvez verrouiller le système de commande VR2 pour éviter toute utilisation illicite. Le verrouillage se fait à travers l'activation d'un bouton et du manipulateur, comme expliqué ci-dessous.

#### Pour verrouiller le fauteuil :

- Alors que le système de commande est activé, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé.
- Au bout d'une seconde, le système de commande émet un bip sonore. Relâchez le bouton Marche/Arrêt.
- Actionnez le joystick vers l'avant jusqu'à émission d'un bip sonore.
- Actionnez le joystick vers l'arrière jusqu'à émission d'un autre bip sonore.
- Relâchez le joystick. Un dernier bip se fait entendre.
- Le fauteuil est maintenant verrouillé.

#### Pour déverrouiller le fauteuil

- Utilisez le bouton Marche/Arrêt pour activer le système de commande. L'indicateur de vitesse maximale/profil s'afficheront en alternance.
- Actionnez le joystick vers l'avant jusqu'à émission d'un bip sonore.
- Actionnez le joystick vers l'arrière jusqu'à émission d'un autre bip sonore.
- Relâchez le joystick. Un dernier bip se fait entendre.
- Le fauteuil est maintenant déverrouillé.

#### Fonctionnement du joystick de commande :

Lorsque que vous avez enclenché le bouton On/Off, attendez quelques secondes avant d'actionner le joystick. Ceci laissera le temps au système de procéder à une auto-vérification. Si vous bougez le joystick trop tôt, l'affichage de l'indicateur de niveau de batteries ne s'allumera pas jusqu'à ce que le joystick soit relâché.

S'il n'est pas utilisé pendant plus de 5 secondes, une erreur du système se produira.

Bien que ceci n'endommage en rien votre fauteuil, vous devrez tout de même l'éteindre puis le rallumer afin de réinitialiser le système.

Remarque - Ceci est un dispositif de sécurité pour empêcher des mouvements non souhaités.

#### Récapitulatif du contrôle proportionnel

1. Pour vous déplacer, il vous suffit d'actionner le joystick dans la direction que vous souhaitez emprunter.
2. Plus vous poussez le joystick, plus la vitesse augmente.
3. Il est recommandé aux nouveaux utilisateurs de rouler lentement jusqu'à ce qu'ils se soient familiarisés avec leur fauteuil.
4. Dès que vous lâchez le joystick, les freins arrêtent automatiquement le fauteuil roulant, quelle que soit sa vitesse.
5. Il est important que le fauteuil soit à l'arrêt complet avant de passer de la marche avant à la marche arrière.
6. Toujours éteindre votre fauteuil avant d'y monter ou d'en descendre.

#### Indicateur de vitesse maximale/profil :

Il s'agit d'un indicateur montrant la vitesse maximale du fauteuil ou, si le système de commande est programmé pour un fonctionnement en mode Conduite, le profil de conduite sélectionné. Il indique également si la vitesse du fauteuil est limitée ou si le système de commande est verrouillé.

#### Bouton de klaxon :

Le klaxon retentit tant que le bouton est maintenu enfoncé.

#### Bouton de vitesse/profil Bas :

Ce bouton réduit la vitesse maximale ou, si le système de commande est programmé pour un fonctionnement en mode Conduite, sélectionne un profil de conduite inférieur.

#### Bouton de vitesse/profil Haut :

Ce bouton augmente la vitesse maximale ou, si le système de commande est programmé pour un fonctionnement en mode Conduite, sélectionne un profil de conduite supérieur.

#### Bouton du vérin et voyants LED :

Le fonctionnement de ces boutons variera selon que votre fauteuil est équipé d'un ou de deux vérins.

#### Fauteuils roulants avec un seul vérin

Appuyez sur l'un des boutons de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Les deux voyants LED du vérin s'allument. Pour régler le vérin, actionnez le joystick vers l'avant ou l'arrière. Pour repasser en mode Conduite, réappuyez sur l'un des boutons du vérin.

#### Fauteuils roulants avec deux vérins

Appuyez sur l'un des boutons de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Si vous appuyez sur le bouton gauche, le voyant LED associé s'allume. Activez ensuite le joystick pour régler le moteur du vérin connecté à ce canal. Si vous appuyez sur le bouton droit, le voyant LED associé s'allume. Activez ensuite le manipulateur pour régler le moteur du vérin connecté à l'autre canal.

Pour revenir en mode Conduite, appuyez sur le bouton de vérin sélectionné, tel qu'indiqué par le voyant LED associé.

Il est également possible de sélectionner l'autre vérin en actionnant le joystick vers la droite ou la gauche.

#### Prise de recharge et de programmation :

Cette prise ne doit servir que pour programmer et recharger le fauteuil. Elle ne doit en aucun cas servir pour l'alimentation d'un appareil quelconque. Le branchement de tout autre appareil électrique sur cette prise aura pour effet d'endommager le système de commande ou d'influer sur la performance EMC du fauteuil.

Voir section 11 sur la recharge.

La prise de programmation permet aux revendeurs agréés Sunrise Medical de reprogrammer votre fauteuil et de recueillir de précieuses informations pour rectifier des anomalies. À la sortie de l'usine, les paramètres du boîtier commande du fauteuil sont configurés aux valeurs par défaut.

Pour programmer le boîtier de commande, vous devez utiliser un périphérique de programmation spécial (logiciel de poche ou de PC) disponible auprès de votre revendeur Sunrise Medical.

Avertissement - seul le personnel autorisé formé par le personnel qualifié autorisé par Sunrise Medical est autorisé à programmer le boîtier de commande du fauteuil roulant. Des paramètres erronés peuvent être à l'origine d'une conduite dangereuse et, par conséquent, de blessures et de dommages.

Remarque - Sunrise Medical rejette toute responsabilité en cas de dommages consécutifs à un arrêt imprévu du fauteuil roulant, une programmation inappropriée ou une utilisation inadaptée du fauteuil roulant.

## 7.2 VR2-L

Les systèmes de commande VR2 et VR2-L possèdent des commandes communes. Les variantes sont présentées ci-dessous. Toutes les commandes communes sont décrites à la page précédente.

### Feux et clignotants :

Le fauteuil SALSA peut être équipé de feux et de clignotants. S'ils ne sont pas installés en usine, les feux peuvent être installés en option par un revendeur Sunrise Medical agréé.

**Avertissement - Assurez-vous que l'éclairage et les clignotants fonctionnent correctement et que les verres sont propres avant l'utilisation en extérieur de nuit.**

### Clignotants :

Pour activer les clignotants du fauteuil, appuyez sur le bouton de gauche ou de droite. Le voyant DEL associé s'allume en continu.

Si le voyant LED clignote rapidement, cela indique qu'un court-circuit total, un circuit ouvert d'une lampe ou un circuit ouvert total dans le circuit du clignotant droit ou gauche a été détecté.

Appuyez sur le bouton de clignotant pour éteindre le clignotant et le voyant LED associé.

### Feux principaux :

Pour activer les feux du fauteuil, appuyez sur ce bouton. Le voyant LED associé s'allume en continu.

Si le voyant LED clignote, cela signifie qu'un court-circuit a été détecté dans le circuit d'éclairage.

Appuyez sur le bouton pour éteindre les feux et le voyant LED associé.

### Feux de détresse :

Pour activer les feux de détresse du fauteuil, appuyez sur ce bouton. Le voyant LED associé clignote à la même vitesse. Les voyants LED des clignotants droit et gauche clignotent également.

Si le voyant LED clignote rapidement, cela indique qu'un court-circuit total, un circuit ouvert d'une lampe ou un circuit ouvert total dans le circuit des clignotants a été détecté.

Appuyez sur le bouton des feux de détresse pour éteindre les feux et le voyant LED associé.

### Bouton du vérin et voyants LED :

Le fonctionnement de ce bouton variera selon que votre fauteuil est équipé d'un ou de deux vérins.

#### Fauteuils roulants avec un seul vérin

Appuyez sur le bouton de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Les deux voyants LED du vérin s'allument. Pour régler le vérin, actionnez le joystick vers l'avant ou l'arrière. Pour repasser en mode Conduite, réappuyez sur l'un des boutons du vérin.

#### Fauteuils roulants avec deux vérins

Appuyez sur le bouton de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Si vous appuyez une fois sur le bouton, le voyant LED gauche s'allume. Activez ensuite le manipulateur pour régler le moteur de vérin connecté à ce canal. Si vous appuyez sur le bouton droit, le voyant LED associé s'allume. Activez ensuite le manipulateur pour régler le moteur du vérin connecté à l'autre canal.

Pour revenir en mode Conduite, appuyez sur le bouton de vérin sélectionné, tel qu'indiqué par le voyant LED associé.

Il est également possible de sélectionner l'autre vérin en actionnant le joystick vers la droite ou la gauche.

## 7.3 Boîtier VR2 commande double

### Bouton de commande et indicateur :

Ici est indiqué quel manipulateur a le contrôle. Si la lumière rouge du fauteuil est allumée, le manipulateur de l'occupant du fauteuil a le contrôle. Si la lumière verte du fauteuil est allumée, le manipulateur du système Accompagnateur a le contrôle. Ce bouton permet de transférer le contrôle de l'un à l'autre.

### Bouton du vérin et voyant LED :

Tous les systèmes VR2 commande double sont dotés d'un bouton de vérin installé de série. Si le VR2 est programmé sans vérin, ce bouton ne sera associé à aucune fonction.

#### Fauteuils roulants avec un seul vérin

Appuyez une fois sur le bouton de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Les deux voyants LED du vérin s'allument. Pour régler le vérin, actionnez le joystick vers l'avant et l'arrière.

Pour revenir en mode Conduite, appuyez sur le bouton du vérin ou sur le bouton de vitesse.

#### Fauteuils roulants avec deux vérins :

Appuyez sur le bouton de vérin pour mettre le vérin en mode de réglage. Si vous appuyez une fois sur le bouton, le voyant LED gauche s'allume. Actionnez ensuite le joystick vers l'avant ou l'arrière pour régler le moteur de vérin connecté à ce canal. Pour sélectionner l'un ou l'autre vérin, actionnez le joystick vers la droite ou la gauche. Lorsque vous changez de vérin, le voyant LED qui lui est associé change s'allume également. Actionnez le joystick vers la gauche pour sélectionner le vérin 1 et vers la droite pour sélectionner le vérin 2.

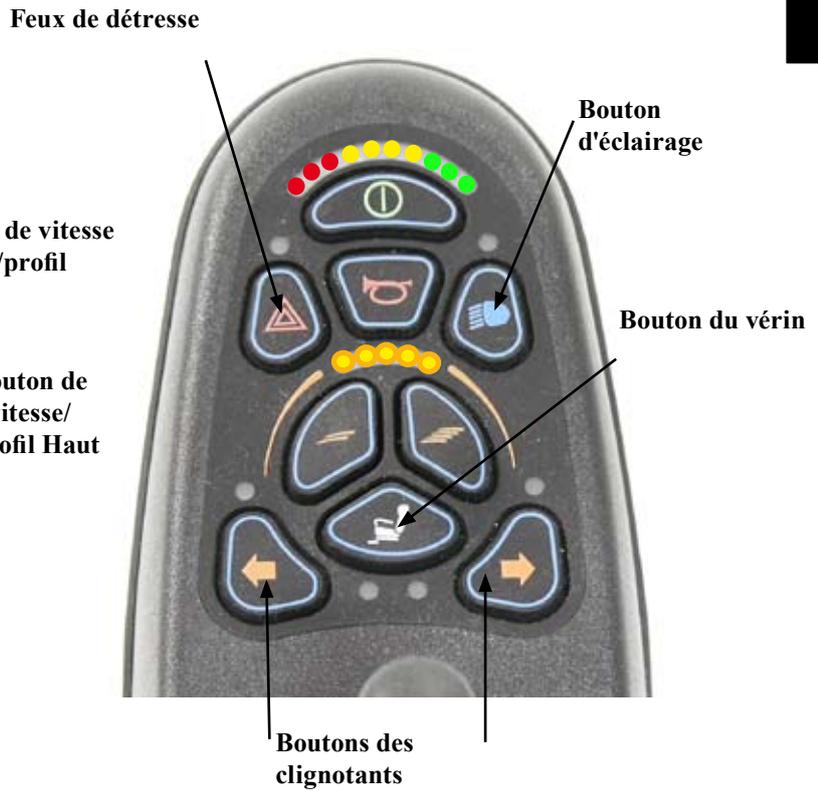
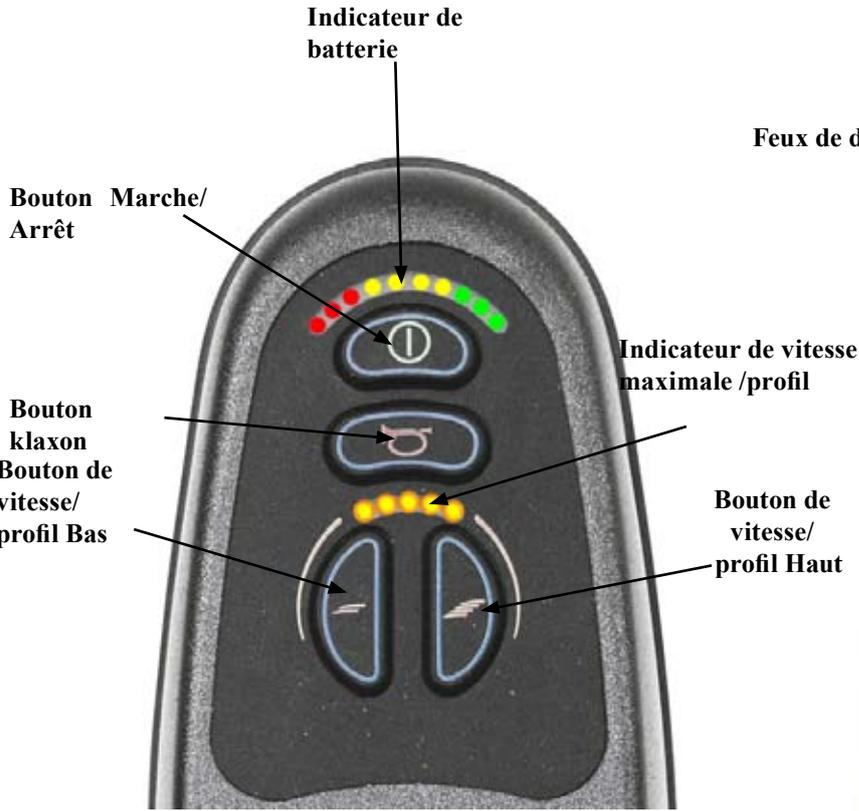
Pour revenir en mode Conduite, appuyez sur le bouton du vérin ou sur le bouton de vitesse.

### Bouton et indicateur de vitesse maximale :

Ceci indique la vitesse maximale définie pour le fauteuil lorsque le système Accompagnateur a le contrôle. Cinq réglages sont possibles - de 1 (vitesse la plus lente) à 5 (vitesse la plus rapide). Le bouton de vitesse permet de changer la vitesse.

Si le système de commande est programmé pour un fonctionnement avec un profil de conduite particulier, alors le régulateur de vitesse du système Accompagnateur ne peut régler la vitesse que dans les limites du profil sélectionné.

Seul le manipulateur VR2 permet de changer de profil de conduite.



Configuration du panneau de commande VR2

Configuration du panneau de commande VR2-L



Boîtier VR2 commande double



## 8 Guide de dépannage de votre commande VR2

Lorsqu'un problème diagnostique s'affiche sur votre manipulateur, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

L'indicateur de batterie et l'indicateur de vitesse maximale/Profil indiquent le statut du manipulateur.

**L'indicateur de batterie est allumé** - Ceci indique que tout est normal.

**L'indicateur de batterie clignote en continu** - Le système de commande fonctionne correctement mais les batteries doivent être rechargées le plus rapidement possible.

**Les barres de l'indicateur de batterie défilent** - Les batteries du fauteuil roulant sont en cours de recharge. Vous ne pourrez pas utiliser le fauteuil avant d'avoir débranché le chargeur et d'avoir mis le système de commande hors tension, puis à nouveau sous tension.

**L'indicateur de batterie clignote rapidement (le joystick n'est pas actionné)**

Les circuits de sécurité du système de commande ont été activés et le système de commande ne peut faire avancer le fauteuil.

Ceci indique la présence d'un problème dans le système, c.-à-d. VR2 a détecté un problème dans le système électrique du fauteuil.

- Éteignez le système de commande.
- Assurez-vous que tous les connecteurs du fauteuil et du système de commande sont correctement montés.
- Vérifiez l'état de la batterie.
- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, reportez-vous au guide de dépannage ci-dessous.
- Rallumez le système de commande et essayez de faire avancer le fauteuil. Si les circuits de sécurité s'activent à nouveau, éteignez le fauteuil et n'essayez plus de l'utiliser.
- Contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

### Guide de dépannage

En cas de problème avec le système de commande, le nombre de barres clignotant sur l'indicateur de batteries indique la nature du problème. Reportez-vous au numéro de la liste correspondant au nombre de barres clignotantes et suivez les instructions données.

**Réaction et mouvement lents du fauteuil** - Si le fauteuil n'avance pas à pleine vitesse ou s'il met un temps avant de répondre à vos commandes alors que l'autonomie de la batterie est suffisante, vérifiez quelle est la vitesse maximale dans le profil. Si après avoir modifié la vitesse, le problème persiste, cela peut indiquer la présence d'une anomalie sans danger. Contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

**L'indicateur de vitesse/Profil s'affiche en alternance** - Ceci indique que le système de commande est verrouillé. Reportez-vous à la section 7.1 pour savoir comment le déverrouiller.

**L'indicateur de vitesse/Profil clignote** - Ceci indique que la vitesse du fauteuil est limitée pour des raisons de sécurité. La cause exacte dépend du fauteuil mais ce problème indique généralement que le siège est en position élevée.

**Le voyant LED du vérin clignote** - Ceci indique que les vérins sont peut-être bloqués dans une ou les deux directions.

Code d'erreur	Cause possible
1	Les batteries nécessitent d'être rechargées ou problème de connexion. Vérifier les connexions des batteries. Si les connexions ne présentent rien d'anormal, recharger les batteries.
2	Problème de connexion du moteur gauche. Vérifier les connexions du moteur gauche.
3	Présence d'un court-circuit entre le moteur gauche et les batteries. Contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical
4	Problème de connexion du moteur droit. Vérifier les connexions du moteur droit.
5	Présence d'un court-circuit entre le moteur droit et les batteries. Contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical
6	Un signal extérieur empêche l'utilisation du fauteuil. Cela peut être dû au fait, par exemple, que le chargeur de batterie soit branché.
7	Problème lié au manipulateur. Vérifier que le manipulateur soit en position centrale avant d'allumer le système de commande.
8	Présence d'un problème du système de commande. Vérifier toutes les connexions du système de commande.
9	Mauvaise connexion du frein de stationnement. Vérifier les connexions du frein de stationnement et du moteur. Vérifier toutes les connexions du système de commande.
10	Une tension excessive est alimentée vers le système de commande. Ceci est généralement dû à un problème de connexion des batteries. Vérifier les connexions des batteries.
+ S	S = Voyant DEL de l'indicateur de vitesse Présence d'un problème de communication. Vérifier que le câble du manipulateur soit correctement branché et ne soit pas endommagé.
+ A	A = Voyant LED du vérin Problème de vérin. Si plusieurs vérins sont installés, vérifier lequel d'entre eux est défectueux. Vérifier le câblage du vérin.

## 9 Montages du boîtier de commande

### 9.1 Avertissements généraux

Ne remplacez pas le manipulateur par un objet non autorisé. Ceci pourrait entraîner un fonctionnement dangereux et la perte de contrôle du fauteuil.

Il est important que le joystick soit remplacé s'il est abîmé ou fragilisé, car cela pourrait endommager le boîtier de commande et entraîner des mouvements imprévisibles du fauteuil.

Assurez-vous que vous avez toujours un accès facile aux commandes lorsque le fauteuil est en mouvement et assurez-vous que le manipulateur soit solidement fixé au fauteuil.

### 9.2 Commande Accompagnateur

Assurez-vous de toujours régler la vitesse de la commande Accompagnateur à un niveau que vous pouvez suivre confortablement.

Éteignez toujours votre boîtier de commande lorsque vous laissez l'utilisateur dans le fauteuil. (Voir la photo "Commande Accompagnateur" ci-dessous).

### 9.3 Pantographe escamotable

Avant de régler le bras escamotable, éteignez le manipulateur afin d'éviter toute manipulation accidentelle du manipulateur et tout mouvement involontaire de votre fauteuil roulant.

Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou un vêtement, etc., pendant que vous activez le mécanisme de basculement.

Prenez en compte le fait que la largeur de votre fauteuil augmente lorsque les bras escamotables sont sortis et que vous risquez de ne pas passer entre certains obstacles.

Ne suspendez rien sur ou au-dessus du pantographe car cela pourrait endommager le mécanisme de basculement du manipulateur.

Lorsque vous montez ou descendez du fauteuil, veillez à ne pas prendre appui sur le manipulateur.

Tenez toujours vos doigts, vêtements, etc., éloignés du mécanisme du pantographe.

Assurez-vous d'avoir bien éteint le fauteuil avant d'escamoter le boîtier de commande.

Lorsque le boîtier de commande est en position escamotée, n'utilisez le fauteuil que pour des manœuvres lentes. (Voir la photo "Pantographe escamotable" ci-dessous).



Pantographe escamotable



Commande Accompagnateur

## 10 Batteries et recharge

 **Avertissement - Lisez attentivement le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur. Les procédures générales et les effets d'interférence avec le fauteuil et les batteries restent valides.**

 **Avertissement - N'exposez jamais les batteries à une source de chaleur directe (comme par exemple, une flamme, ou un chauffage à gaz).**

 **Avertissement - Lorsque vous rechargez les batteries, placez le chargeur sur une surface plane et stable dans un endroit bien aéré.**

**Avertissement - Ne rechargez pas vos batteries à l'extérieur.**

### 10.1 Batteries (Fig. 84 - 88)

Les batteries se trouvent dans le bloc moteur situé en dessous du couvercle de batterie.

 Pour enlever les batteries, s'il faut les remplacer ou en assurer la maintenance :

- Dévissez les deux vis du levier de manœuvre à l'arrière de la base d'entraînement, laquelle maintient le cache arrière.
- Retirez le cache.
- Débranchez le connecteur ROUGE à 2 broches Andersen.
- Débranchez le connecteur GRIS à 2 broches Andersen de chaque batterie.
- Sortez le support de batteries, jusqu'à la butée. Lorsque vous tirez le support de batteries, une roulette anti-bascule se déploie automatiquement en dessous afin de faciliter la manipulation.
- Des attaches situées sur chacune des batteries permettent de les soulever.

Pour installer les batteries, exécutez la procédure dans le sens inverse. Pour installer les batteries, inversez la procédure ci-dessous.

### 10.2 Coupe-circuits

En cas de court-circuit, votre fauteuil est doté de plusieurs systèmes de sécurité intégrés permettant de protéger les circuits électriques.

1. Des liens fusibles de 80 A sont branchés aux harnais des batteries



Fig. 84

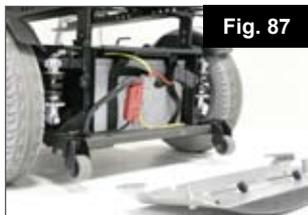


Fig. 87

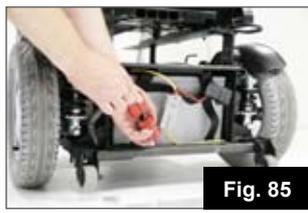


Fig. 85



Fig. 88



Fig. 86

afin de protéger les batteries et le câblage.

2. Un fusible de 70 A autoréarmable situé à l'avant gauche du compartiment à batteries.

3. Un lien fusible de 15 A (en présence du boîtier de commande de vérin Quickie) situé derrière la protection avant.

Pour les remplacer, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical, qui sera également en mesure de diagnostiquer l'anomalie.

### 10.3 Informations d'ordre général sur les batteries

Les batteries sont la source d'énergie de pratiquement tous les

véhicules modernes de mobilité fabriqués aujourd'hui. La conception des batteries utilisées pour les véhicules de mobilités est radicalement différente de celles utilisées pour démarrer les voitures. Les batteries de voiture sont conçues pour produire une grande quantité d'énergie sur une courte période, tandis que les batteries de mobilité (souvent appelées batteries à décharge poussée) libèrent leur énergie uniformément et sur une longue période. Ainsi, en raison des faibles volumes de production et des exigences technologiques de plus en plus rigoureuses, les batteries de mobilité coûtent beaucoup plus cher.

Généralement, les véhicules de mobilité sont équipés de deux batteries de 12 volts, soit une tension totale de 24 volts. La capacité des batteries, (c'est-à-dire la puissance disponible) s'exprime en ampères par heure, par exemple 80 A/h. Plus le chiffre est élevé, plus la capacité, le poids et l'autonomie de la batterie sont élevés et plus la distance pouvant être parcourue est grande. Sunrise Medical n'équipe ces types de fauteuils roulants qu'avec des batteries sans entretien.

### 10.4 Batteries sans entretien

Ce type de batterie transfère l'électrolyte appelé couramment « acide de remplissage », contenu dans le boîtier de la batterie. Comme son nom l'indique, cette batterie ne nécessite aucun entretien, si ce n'est de la recharger régulièrement. Ce type de batterie se laisse transporter en toute sécurité, sans risque de déversement d'acide. De plus ces batteries sont autorisées à bord des avions, des bateaux et des trains.

### 10.5 Utilisation des batteries

Vous trouverez ci-dessous diverses recommandations relatives à l'utilisation des batteries. Ces recommandations ont été convenues entre Sunrise Medical et le fabricant de batteries, afin de vous permettre d'optimiser la capacité de vos batteries. Le non-respect de ces consignes risque de nuire aux performances de votre véhicule de mobilité.

### 10.6 Recommandations pour les batteries sans entretiens

1. N'utilisez qu'un chargeur Sunrise Medical agréé compatible avec le véhicule à recharger.

2. Rechargez vos batteries toutes les nuits, indifféremment de l'utilisation faite de votre véhicule de mobilité pendant la journée.

3. N'interrompez pas le cycle de recharge.

4. Il est conseillé de laisser votre fauteuil branché au chargeur pendant les périodes de non-utilisation. Ceci n'endommagera pas les batteries, dans la mesure où le chargeur est lui-même branché au secteur. Ne laissez pas votre fauteuil branché au chargeur si lui-même n'est pas branché. Cela aura pour effet de finalement décharger vos batteries.

5. Si vous n'utilisez pas votre fauteuil roulant pendant une période prolongée (plus de 15 jours) chargez entièrement vos batteries, puis débranchez le cordon d'alimentation de la batterie.

6. Si vous ne rechargez pas les batteries, elles s'en trouveront endommagées et leur autonomie en sera réduite.

7. Ne rechargez pas vos batteries durant la journée entre deux trajets. Attendez le soir pour effectuer une recharge complète pendant la nuit.

8. En règle générale, les batteries ne nécessitant pas d'entretien sont plus longues à recharger que les batteries au plomb.

9. Inspectez régulièrement les bornes des batteries afin de détecter toute trace éventuelle de corrosion. S'il y en a, nettoyez soigneusement les bornes (avec une brosse métallique si possible) et passez de la graisse sur les bornes. Il ne s'agit pas de graisse ordinaire, mais d'une graisse industrielle. Assurez-vous que l'écrou et le boulon des bornes, le clip de fixation du câble et le câble exposé sont complètement enduits de graisse.

10. Le respect des conseils énumérés ci-dessus permettra de prolonger la durée de vie de vos batteries et les distances pouvant être parcourues, vous procurant ainsi un plus grand confort.

11. Renvoyez les batteries à Sunrise Medical ou au fabricant afin de les recycler, quand elles ne sont plus en état d'être chargées.

### 10.7 Informations générales sur le chargeur

Le chargeur externe a été conçu pour recharger deux batteries gel de 12 volts connectées en série (= 24 V).

## 10.8 Sécurité des chargeurs

Les chargeurs sont dotés de caractéristiques prévenant tout risque d'accident susceptible de survenir à la suite d'un mauvais branchement des batteries, d'une surchauffe résultant d'un emplacement du chargeur dans un endroit contre-indiqué ou d'une recharge des batteries à une tension autre que celle indiquée.

La plupart des chargeurs sont dotés d'un dispositif antichoc électrique et il n'est pas nécessaire de les relier à la terre. Il se peut que certains autres chargeurs de plus grande capacité soient reliés à la terre, auquel cas cela sera clairement stipulé sur l'étiquette.

La prise de courant anglaise à 3 fiches contient un fusible remplaçable. Le calibre de ce fusible est indiqué sur l'étiquette du chargeur. Remplacez toujours avec un fusible du type et de la taille indiqués. L'installation de fusibles différents pourrait endommager le chargeur ou empêcher le chargeur de fonctionner correctement.

Si votre chargeur a été adapté pour un usage en Europe continentale, il sera équipé d'une prise à deux broches, laquelle ne contient pas de fusible. Dans ce cas précis, le fusible sera placé dans le panneau frontal du chargeur.



## 10.9 Procédure de connexion du chargeur et de recharge

1. Le fauteuil peut être chargé à l'aide de la prise de recharge située à l'avant du boîtier de commande VR2. (Fig. 89).

2. Branchez le chargeur au secteur et allumez-le.

3. Ne laissez pas le chargeur branché à la batterie lorsque la prise est débranchée ou lorsque le chargeur est éteint. Une décharge poussée sur une longue période de temps risquerait d'endommager votre batterie.

4. Éteignez toujours le chargeur avant de débrancher les batteries.

## 10.10 Consignes de sécurité relatives au chargeur

1. Le chargeur est prévu pour une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur et ne l'exposez pas à la pluie, à la neige, à l'arrosage ni à l'humidité.

2. Si vous souhaitez acheter une batterie de rechange ou un chargeur, demandez conseil à votre service après-vente Sunrise Medical.

3. Le chargeur peut être utilisé avec d'autres marques de batteries de type Gel, sujet à confirmation écrite du Département Technique de Sunrise Medical.

## 10.11 Autonomie de votre fauteuil

La plupart des fabricants de véhicules de mobilité donnent une indication des distances pouvant être parcourues par leurs véhicules, que ce soit dans leurs brochures de vente ou dans les manuels d'utilisation. Les distances peuvent toutefois varier d'un fabricant à l'autre, même si la capacité des batteries est la même. Sunrise Medical prend soin de mesurer la distance que peuvent parcourir ses véhicules de manière cohérente et uniforme, mais des variations peuvent se produire en raison de la puissance du moteur et du poids total chargé. Les chiffres sont calculés conformément à la Norme I.S.O. 7176. Section 4 relative à la capacité théorique de consommation d'énergie du fauteuil roulant.

Ce test a été réalisé dans des conditions contrôlées avec des batteries neuves et entièrement chargées, sur une surface plane et avec un utilisateur pesant 100 kg. Les chiffres avancés doivent être considérés comme des valeurs maximales théoriques et peuvent être inférieurs si l'on prend en compte l'un ou plusieurs des éléments énumérés ci-dessous :

1. L'utilisateur pèse plus de 100 kg.
2. Les batteries sont vieilles et leur état n'est pas parfait.
3. Le terrain est difficile, à savoir très vallonné, en pente, boueux, avec des graviers, de la pelouse, de la neige ou de la glace.
4. Le véhicule monte régulièrement sur les trottoirs.
5. La température ambiante est soit très élevée, soit très basse.
6. Mauvaise pression d'un ou de plusieurs pneus.

7. Nombreux démarrages et arrêts consécutifs.

8. Les moquettes très épaisses dans les maisons peuvent également avoir un impact sur l'autonomie de vos batteries.

9. Activation des options nécessitant de l'énergie supplémentaire (c.-à-d. feux, vérins, etc.)

La puissance des batteries dont votre fauteuil Sunrise Medical est équipé devrait permettre de parcourir assez de distance pour satisfaire le style de vie de la majorité de la clientèle.

## 10.12 Instructions générales pour les batteries

Au fil des ans, la technologie des batteries a certes évolué, mais les conseils d'utilisation n'ont pas pour autant suivi. Ceci a eu pour conséquence d'engendrer bon nombre de confusions, voire de contradictions quant aux instructions d'utilisation des batteries.

Cette section vous aidera à dissiper certains de ces mythes et légendes.

Pour éviter d'endommager la prise et le cordon, veillez à toujours débrancher le chargeur en attrapant la prise elle-même et non pas le cordon. Assurez-vous d'avoir placé le cordon d'alimentation dans un endroit où personne ne risque de trébucher dessus et de l'abîmer. N'utilisez une rallonge qu'en cas d'extrême nécessité. L'utilisation d'une rallonge inadéquate peut provoquer un incendie ou une électrocution. Si vous devez utiliser une rallonge, vérifiez que les broches sur la prise de la rallonge correspondent en nombre, taille et forme aux broches de la prise du chargeur ; vérifiez également que la rallonge est correctement câblée et en bon état électrique.

Important !

- Ne posez pas les batteries sur le chargeur.
- Ne posez pas le chargeur sur une moquette ou toute autre surface molle. Posez-le toujours sur une surface rigide.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé à terre ou s'il est abîmé. Apportez-le à un technicien qualifié.
- Ne démontez pas le chargeur : seul le fabricant est qualifié pour le réparer. Un assemblage incorrect pourrait entraîner une électrocution ou provoquer un incendie. Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise avant d'entreprendre toute opération d'entretien ou de nettoyage. Le mettre hors tension ne suffit pas.
- Ne placez jamais le chargeur directement au-dessus des batteries en état de charge : les gaz dégagés par les batteries créent de la corrosion et endommageront le chargeur.
- Ne fumez jamais et ne placez jamais les batteries ou le chargeur à proximité d'étincelles ou de flammes. Faites particulièrement attention à ne jamais faire tomber un objet métallique sur les batteries. Cela pourrait provoquer un court-circuit dans les batteries ou tout autre composant électrique, et causer une explosion. Lorsque vous manipulez les batteries, retirez tout objet personnel métallique que vous pouvez éventuellement porter.
- Ne chargez jamais une batterie gelée. Rares sont les batteries qui, si elles sont complètement rechargées, gèlent, mais l'électrolyte d'une batterie déchargée gèle à -9° C. Si vous pensez qu'une batterie est gelée, laissez-la complètement décongeler avant de la recharger.
- Ne faites jamais reposer le chargeur sur vos genoux pendant la recharge des batteries.
- Le chargeur chauffe pendant son fonctionnement et pourrait vous brûler.

## 10.13 Garantie des batteries

Les garanties couvrant les batteries sont soumises à des périodes définies par les fabricants. Cependant, la plupart des garanties sont sujettes à une disposition spécifique relative à l'usure. Par conséquent, si l'une de vos batteries venait à être complètement usée au bout de 6 mois, il vous sera impossible d'en obtenir une en faisant jouer la garantie.

## 11 Transport

Un fauteuil roulant arrimé dans un véhicule n'assurera pas le même niveau de sécurité que les sièges du véhicule. Sunrise Medical recommande d'utiliser, dans la mesure du possible, les sièges du véhicule et leur système de retenue. Sunrise Medical reconnaît qu'il n'est pas toujours aisé de transférer une personne et si celle-ci doit rester à bord du fauteuil pendant le trajet, il convient de suivre les recommandations suivantes :

### 11.1 Consignes de sécurité lors du transport :

⚠ Le fauteuil doit être placé dans le sens de la marche et être ancré par les points d'arrimage et le système de retenue et de fixation (conforme à la norme ISO 10542 ou SAE J2249) conformément aux instructions du fabricant du système de retenue. Pour de plus amples informations sur le transport de votre fauteuil roulant, reportez-vous à la section relative à l'arrimage.

L'utilisation du fauteuil à bord d'un véhicule motorisé dans une position autre que celle préconisée n'a pas fait l'objet de tests, ainsi le positionnement latéral du fauteuil ne doit être envisagé en aucun cas. (Fig. 90).

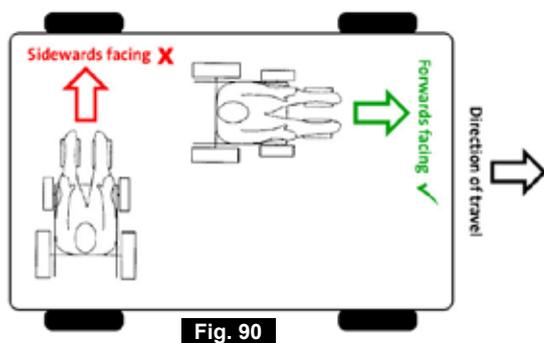


Fig. 90

Dans la mesure du possible, retirez du fauteuil et rangez tous les accessoires et équipements auxiliaires, comme par exemple :

- Le monte-trottoir
- Les cannes
- Les coussins amovibles
- Les tablettes

Ne modifiez et ne remplacez pas les points d'ancrage du fauteuil, ni les composants structurels sans avoir préalablement demandé l'avis du fabricant, à défaut de quoi le fauteuil ne sera pas conforme pour le transport à bord d'un véhicule motorisé.

En cas d'impact subi par le véhicule transportant à son bord un fauteuil roulant, ledit fauteuil devra faire l'objet d'une inspection par un revendeur agréé Sunrise Medical.

Il convient d'utiliser les ceintures pelvienne et thoracique pour maintenir l'utilisateur du fauteuil (Fig. 91) afin de réduire les risques d'impact à la tête et au thorax avec des composants du véhicule.

Le fauteuil roulant a fait l'objet d'essais de chocs. Sunrise Medical recommande l'utilisation d'un appui-tête correctement positionné

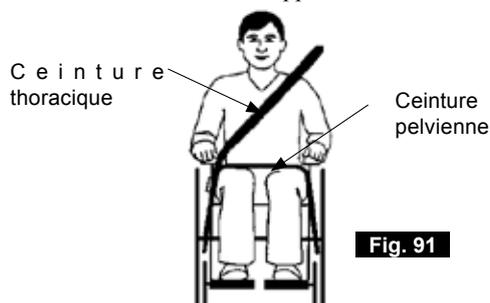


Fig. 91

lorsqu'une personne est transportée dans un véhicule à moteur à bord du fauteuil. Il est cependant vivement recommandé de transférer l'utilisateur du fauteuil sur un siège du véhicule.

Les systèmes de maintien posturaux (sangles sous-abdominales, ceintures sous-abdominales) ne doivent pas servir de système de retenue dans un véhicule en déplacement, à moins qu'ils ne soient conformes à la norme ISO 7176-19:2001 ou SAE J2249, ce qui doit être spécifiquement indiqué sur l'étiquette.

Les fauteuils utilisés à bord de véhicules motorisés doivent être équipés de batteries hermétiques, comme les batteries à électrolyte gélifié.

### 11.2 Instructions relatives au système de retenue de l'occupant

La ceinture pelvienne doit être portée basse, sur l'avant du bassin (Fig. 94) de sorte que l'angle de la ceinture pelvienne se trouve dans la zone de préférence de 30 degrés à 75 degrés par rapport à l'horizontal (Fig. 92).

Un plus grand angle au sein de la zone de préférence est recommandé c'est-à-dire plus proche de 75°, mais sans jamais cependant dépasser cette limite.

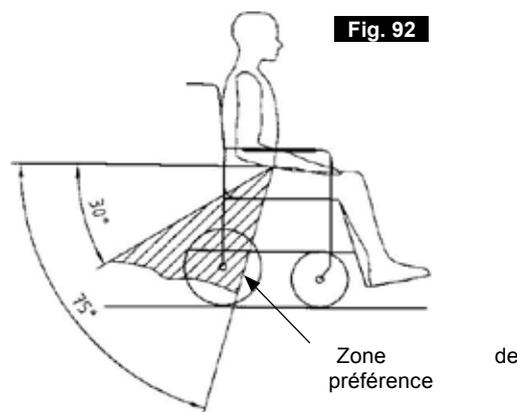


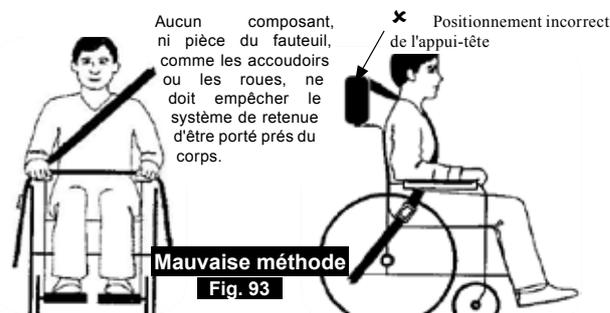
Fig. 92

Aucun composant, ni pièce du fauteuil, comme les accoudoirs ou les roues, ne doit empêcher de porter les ceintures de retenue près du corps. (Fig. 93)

La ceinture thoracique doit passer par-dessus l'épaule et en travers de la poitrine, comme illustré. (Fig. 94).

Les ceintures de retenue doivent être serrées le plus possible, tout en respectant le confort de l'utilisateur.

La sangle des ceintures de sécurité ne doit pas être entortillée pendant son utilisation.



Mauvaise méthode

Fig. 93

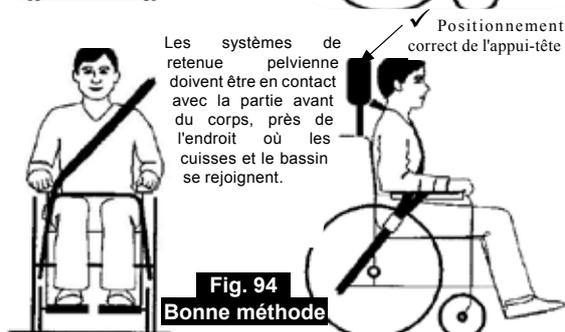


Fig. 94

Bonne méthode

### 11.3 Essais de chocs effectués sur le SALSA

Un modèle du fauteuil SALSA a été testé conformément aux spécifications relatives à la performance dynamique de la norme ISO 7176-19:2001 "Dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés dans des véhicules à moteur" en utilisant un système de retenue Q straint à 6 points d'arrimage à double sangle à l'arrière, conforme à la norme ISO 10542 ou SAE J2249 et utilisé conformément aux instructions du fabricant du système de retenue et de fixation.

Le système de retenue Q straint a été utilisé pour ces tests. Cependant, d'autres systèmes de retenue peuvent être utilisés, dans la mesure où ils sont conformes à la norme ISO 10542 ou SAE J2249 et qu'ils sont utilisés conformément aux instructions du fabricant du système de retenue et de fixation. Il convient également de s'assurer qu'ils sont assez solides pour le poids de l'utilisateur et du fauteuil.

### 11.4 Etiquettes d'arrimage et emplacement

Le symbole illustré à la Fig. 95 permet d'identifier les points d'arrimage sur tous les modèles de fauteuil.

Les photos ci-dessous indiquent l'emplacement des symboles d'arrimage sur le SALSA.



Fig. 95

### 11.5 Arrimage du fauteuil à bord d'un véhicule

Avertissement - Pour transporter le fauteuil SALSA, utilisez un système de retenue à six points, comme illustré par les photos ci-dessous.



Fig. 96



Fig. 97

Du côté arrière gauche - Utilisez l'un des systèmes de fixation arrière, fixez-le le plus près possible du support de fixation arrière gauche, à un angle de 45 degrés et serrez-le bien, conformément aux instructions du fabricant. Le deuxième système de fixation arrière se monte derrière le premier.

Du côté arrière droit- Répétez la procédure avec les deux autres sangles et fixez-les au support de fixation arrière droit. Toutes les options d'assise doivent être ramenées au point neutre, avec le siège en position basse et le dossier en position verticale.

Ne laissez jamais le fauteuil en roue libre.

### 11.6 Points d'arrimage du SALSA (Fig. 98 - 100)



Fig. 98



Fig. 99

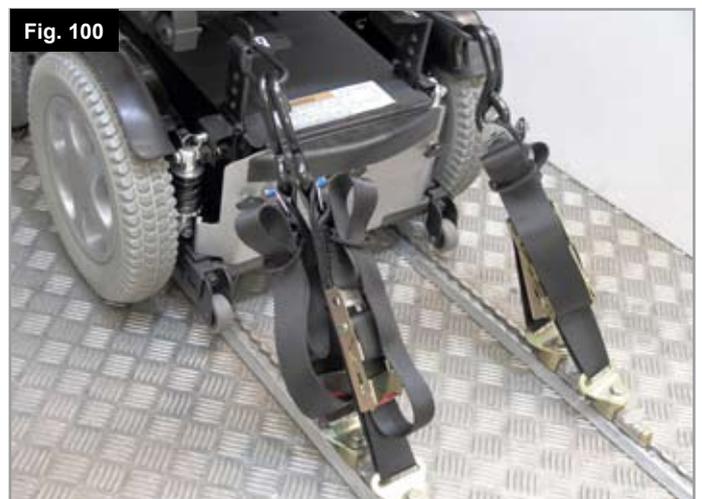


Fig. 100

## 12 Entretien et nettoyage



Il est important de respecter le programme de nettoyage et d'entretien du fauteuil afin de le conserver en excellent état.

### 12.1 Entretien et pression des pneus

Si votre fauteuil est doté de pneus, il est important de contrôler la pression et de vérifier régulièrement leur état afin de déceler tout éventuel signe d'usure.

Les pressions correctes oscillent entre un minimum de 137 kilo pascals (20 psi, 1,37 bar) et un maximum de 241 kilo pascals (35 psi, 2,41 bars) pour les roues avant et arrière (voir côté pneu).

La pression pourra changer en fonction du poids de l'utilisateur.

IL EST IMPORTANT que les deux pneus avant soient gonflés à la même pression, tout comme pour les deux pneus arrière. La pompe est le moyen le plus sûr de gonfler les pneus de votre fauteuil roulant et vous pouvez contrôler la pression avec un manomètre standard pour voitures.

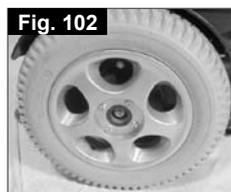
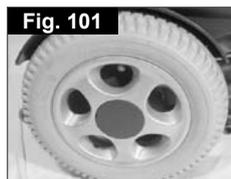
Ne gonflez pas vos pneus au-delà des valeurs maximales autorisées.

### 12.2 Usure des pneus

Lorsque vous inspectez les pneus afin d'y déceler tout éventuel signe d'usure, regardez s'il y a des éraflures importantes, des entailles ou si la semelle du pneu est lisse. Les pneus doivent être changés dès que leur semelle est lisse sur toute sa surface.

### 12.3 Réparation du pneu de la roue motrice

- Enlevez le cache-moyeu en plastique en faisant levier (Fig. 101)
- Enlevez la roue en dévissant les 4 vis à tête ronde à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm. Les vis ressortent de l'autre côté de la roue. Défaites les quatre écrous Nyloc à l'aide d'une clé de 13 mm (Fig. 102).
- Retirez la roue. Lorsque vous remplacez la roue, utilisez de nouveaux écrous Nyloc.
- A noter qu'il y a 5 goujons de jante à desserrer/resserrer dans l'ordre indiqué. Dévissez les goujons à l'aide d'une clé hexagonale de 6 mm. (Fig. 103).
- Enlevez la jante interne de la paroi du pneu (Fig. 104).
- Enlevez le pneu et la chambre à air de la jante externe. Attrapez délicatement la chambre à air interne, juste derrière la valve.
- Sortez délicatement la chambre à air du pneu.



Pour réinstaller

- Placez la chambre à air à l'intérieur du pneu et faites-la reposer sur la jante externe en alignant l'embout de la chambre à air avec l'orifice dans la jante. Orientez l'embout de la chambre à air vers l'extérieur.
- Placez la jante interne par-dessus le pneu, la chambre à air et la jante externe. Alignez l'orifice avec l'embout de la chambre à air et avec l'orifice de la jante externe. Vérifiez que les goujons sont alignés avec les deux jantes.
- Resserrez les goujons dans l'ordre indiqué plus tôt, en veillant à ne pas pincer la chambre à air.
- Gonflez lentement le pneu à la pression indiquée sur le flanc. Remontez la roue sur l'arbre et revissez les 4 vis à tête ronde avec une torsion de 47 Nm.

En cas d'utilisation d'un pneu bandage, l'ensemble complet de la roue doit être remplacé.

### 12.4 Retrait de la roue avant

- Il y a deux trous pour le montage de la roue avant : notez bien lequel des deux est utilisé et veillez à utiliser le même trou pour les deux roues avant.
- Selon le type de roue avant utilisé, dévissez le boulon d'essieu à l'aide de deux clés hexagonales de 5 mm ou de deux douilles de 13 mm.
- Si le boulon est de type hexagonal, retirez l'écrou Nyloc. Lorsque vous remontez la roue, utilisez toujours un nouvel écrou Nyloc.
- Une entretoise se trouve logée entre les roulements de la roue. Lorsque vous remontez la roue, ne forcez pas pour faire passer le boulon. Faites rouler lentement la roue vers l'avant et l'arrière jusqu'à ce que le boulon se glisse à travers.
- Enlevez le boulon d'essieu. Retirez la roue avant.

Le pneu de la SALSA peut être enlevé et réparé/remplacé en suivant la procédure expliquant comment séparer la jante pour la roue motrice.

### 12.5 Nettoyage de votre fauteuil

Il est recommandé de passer un chiffon légèrement humide et non mouillé, sur le siège de votre fauteuil une fois par semaine et de passer l'aspirateur autour du moteur, afin de retirer toutes les poussières accumulées.

Pensez à essuyer toutes les parties du fauteuil s'il est mouillé ou humide après l'avoir nettoyé ou s'il a pris l'eau ou l'humidité pendant que vous l'utilisiez.

Ceci est particulièrement important pour éviter tout risque de contamination si plusieurs personnes utilisent le même fauteuil.

### 12.6 Inspection de la toile/assise

Une toile déchirée, entaillée, usée ou détendue, en particulier à proximité des armatures en métal, peut provoquer chez l'utilisateur une mauvaise posture ou un piètre niveau de confort.

### 12.7 Nettoyage du siège

#### Instructions de nettoyage pour l'assise Rehab et Perfect Fit

Vous pouvez passer toutes les parties des coussins à la machine avec un détergent doux à 40°. Vous pouvez également essorer les housses à la machine mais n'utilisez pas de sèche-linge pour les sécher. Vous pouvez retirer toutes les parties des coussins indépendamment les unes des autres et les laver séparément. N'oubliez pas de retirer la mousse à l'intérieur des coussins et de fermer les attaches en Velcro avant de les laver.

Si la toile n'est pas amovible, nettoyez-la régulièrement pour éviter l'accumulation de saletés. Nettoyez avec un chiffon humide et du savon. Il est également possible d'utiliser des désinfectants en les diluant conformément aux instructions du fabricant. Assurez-vous que les surfaces sont rincées avec de l'eau propre et entièrement séchées.

#### Nettoyage général

Toutes les parties/accessoires comme la tablette escamotable doivent être nettoyés avec un chiffon humide.

Tous les supports latéraux, l'appui-tête, les accoudoirs, les protège-vêtements, les appui-mollets, les ceintures sous-abdominales et les protections de genoux doivent être nettoyés avec un chiffon humide.

**Avvertissement - Ne lavez jamais votre fauteuil avec un tuyau d'arrosage ou au jet d'eau à pression.**

#### Instructions de nettoyage pour l'assise Comfort

Nettoyez régulièrement pour éviter l'accumulation et la souillure. Nettoyez avec un chiffon humide et du savon et rincez avec de l'eau propre. Séchez entièrement la surface. Il est possible d'utiliser une brosse douce avec de l'eau savonneuse pour retirer la saleté récalcitrante. Assurez-vous que les surfaces sont ensuite rincées avec de l'eau propre et entièrement séchées.

Certains colorants chimiques, ex : stylo, colorants alimentaires ou teintures de vêtements, doivent être nettoyés immédiatement pour

éviter des taches indélébiles.

Ne pas utiliser de dissolvant, d'eau de Javel, d'abrasifs, de détergents synthétiques, de cirage ou d'aérosols. Il est possible d'utiliser des désinfectants en les diluant de la façon indiquée par le fabricant. Assurez-vous que les surfaces sont ensuite rincées avec de l'eau propre et entièrement séchées.

## 12.8 Nettoyage des commandes

Nettoyez le manipulateur et le joystick à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent dilué. Lavez délicatement le manipulateur. N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou à base d'alcool.

### Commandes spéciales

Assurez-vous que les commandes à plat, les manipulateurs (de tout type), le dispositif de commande avec la tête et les interrupteurs (de tout type) sont nettoyés avec un désinfectant doux et un chiffon de nettoyage pour éviter toute possibilité de contamination croisée. Après avoir démonté le contacteur au soufflet et le tube, nettoyez-les régulièrement pour les conserver en bon état de fonctionnement.

**Avertissement - Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant le nettoyage.**

## 12.9 Changement des ampoules

Si les ampoules de vos feux et de vos clignotants sont défectueuses, procédez comme suit :

*Feux et clignotants avant (éclairage de type TUV) :*

À l'aide d'un tournevis cruciforme, dévissez la vis et retirez le verre du feu ou du clignotant. Vous pouvez alors accéder à l'ampoule.

- Pour les feux TUV : ampoules à vis E 12 de 12 V/3 W.
- Pour les clignotants TUV : ampoules à baïonnette de 90° de 12 V/5 W.

*Feux et clignotants arrière :*

Feux TUV : Retirez délicatement le verre rouge ou orange en le soulevant. L'ampoule utilisée est une ampoule cylindrique, sans culot de 12 V/5 W.

Remarque - Nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des pièces détachées approuvées par Sunrise Medical.

Veillez noter que tous les circuits d'éclairage sont protégés électroniquement. En cas de court-circuit, le courant ne pourra dépasser un niveau sécurisé. Une fois que la faute a été rectifiée, le système se réinitialise.

## 12.10 Branchements électriques

Lorsque vous contrôlez les branchements électriques, faites tout particulièrement attention aux branchements des batteries, aux branchements des batteries à la gaine, aux branchements du manipulateur, du boîtier de commande, des feux et des clignotants.

## 12.11 Branchement des câbles aux batteries

En cas de doute, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Sunrise Medical. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au manuel technique.

Composants présents dans le compartiment à batteries :

- Support coulissant pour 2 batteries de 12 V.
- 2 gaines isolantes de batteries avec fusible et cosses circulaires.
- Harnais de batteries avec connecteurs rouge et gris.

**Avertissement – Avant de brancher les bornes de la batterie, il est important de repérer les bons connecteurs pour chaque borne, à défaut de quoi, le fauteuil pourrait ne pas fonctionner ou le fusible pourrait sauter.**

**Avertissement – Branchez toutes les bornes des batteries avant d'insérer les connecteurs.**

**Avertissement – Après avoir branché les bornes et les connecteurs, vérifiez que les câbles ne sont pas emmêlés autour des pièces mobiles.**

Les deux gaines de batteries sont identiques. Elles se branchent à chacune des batteries.

Le câble rouge du fusible se branche à la borne positive de la batterie. L'autre câble noir se branche à la borne négative de la batterie.

Après les avoir branchées, recouvrez les bornes des batteries à l'aide des caches présents sur le câble.

Les deux batteries sont placées sur le support de batteries avec leurs bornes orientées vers l'arrière de sorte que les connecteurs gris puissent être assemblés avec le harnais. Vérifiez que le harnais de liaison est bien maintenu en place dans les fentes du support. (Fig. 105).

En cas de doute, n'hésitez pas à contacter Sunrise Medical. Tél. (+44) 1384 44 66 66.

## 12.12 Accès au boîtier de commande

Pour accéder à la boîte de commande sur le SALSA, retirez la protection avant, placée entre les roues avant. (Fig. 106).

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au manuel technique.



## 12.13 Entreposage

Lorsque vous entreposez votre fauteuil roulant pendant des périodes prolongées (plus d'une semaine), chargez entièrement vos batteries, puis débranchez-les, de manière à éviter qu'elles ne se déchargent trop. N'entreposez jamais votre fauteuil à la lumière directe du soleil ou dans un environnement extérieur/humide. Celle-ci pourrait blanchir les pièces et composants en plastique.

## 12.14 Agents de service après-vente agréés Sunrise Medical

La révision annuelle complète doit être effectuée par un revendeur agréé Sunrise Medical. Pour obtenir la liste des revendeurs agréés près de chez vous, veuillez appeler le Service clients de Sunrise Medical au numéro suivant : (+33)-(0)2.47.55.44.00



## 12.15 Procédures d'entretien recommandées

Outils requis

- Chargeur de batteries
- Pompe de gonflage de pneus
- Chiffon de nettoyage humecté de désinfectant dilué
- Brosse métallique
- Graisse industrielle

Si vous n'êtes pas certain de pouvoir assurer l'entretien de votre fauteuil vous-même, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

### Contrôles quotidiens :

Une fois le manipulateur éteint, vérifiez que le joystick ne soit ni tordu ni endommagé et qu'il se replace au centre quand vous le poussez et le relâchez.

### Contrôles hebdomadaires :

Frein de stationnement :

Ce test doit être effectué sur un sol plat avec au moins 1 m de dégagement autour du fauteuil.

Branchez le manipulateur.

Vérifiez que l'indicateur de la batterie reste allumé, ou qu'il flashe doucement, après une seconde.

Poussez le joystick doucement vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez les freins de stationnement fonctionner. Il est possible que le fauteuil commence à bouger.

Relâchez immédiatement le joystick. Vous devez pouvoir entendre chaque frein de stationnement fonctionner en quelques secondes.

Répétez le test encore trois fois, en poussant le joystick doucement vers l'arrière, la gauche et la droite.

Connecteurs :

Assurez-vous que tous les connecteurs soient assemblés correctement.

Câbles :

Vérifiez le bon état de tous les câbles et de tous les connecteurs.

Soufflet du joystick :

Vérifiez que la fine guêtre en caoutchouc ou le boîtier autour de la base du manipulateur n'est pas endommagé ou déchiré. Vérifiez uniquement visuellement, ne manipulez pas la guêtre.

Montage :

Assurez-vous que tous les composants du système de commande sont montés correctement. Ne serrez pas excessivement les vis de sécurité.

**Avertissement - Veuillez vous référer au manuel de service pour toute information à propos de la torsion.**

### 12.16 Contrôles

Après avoir nettoyé ou réparé le fauteuil, vous devez toujours vérifier son bon fonctionnement avant de l'utiliser.

- Inspectez visuellement le fauteuil pour vérifier que les repose-jambes, accoudoirs, etc. sont bien positionnés et solidement fixés au fauteuil et que toutes les fixations sont suffisamment serrées.
- Vérifiez que le dossier est correctement monté et réglé.
- Vérifiez que tous les coussins sont en place.
- Allumez le manipulateur – Les voyants clignotent-ils ? Cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système électronique. Reportez-vous à la section 8 pour obtenir des informations sur le dépannage.
- Effectuez le test du frein de stationnement.
- Activez toutes les options électriques, y compris les feux et les clignotants (le cas échéant) pour vérifier qu'ils fonctionnent bien.
- Après avoir élevé le siège, démarrez le fauteuil pour voir si le mode Réducteur s'active afin de ralentir le fauteuil.
- Utilisez le fauteuil dans tous les modes de conduite pour vérifier qu'il fonctionne comme avant.

En cas de doute sur les niveaux de performance de votre fauteuil, contactez votre revendeur agréé Sunrise Medical.

<b>Programme d'entretien et d'inspection</b>	Quotidien		Trimestriel	Tous les six mois	Annuel
Si nécessaire, vérifiez l'indicateur de charge de la batterie et le chargeur.	✱				
Vérifiez que le joystick n'est pas tordu ni endommagé.	✱				
Vérifiez que toutes les pièces mobiles sont solidement fixées.	✱				
Inspectez la ceinture pelvienne pour déceler tout éventuel signe d'usure et vérifiez que la boucle fonctionne bien.	✱				
Procédez au test du frein de stationnement.		✱			
Vérifiez et gonflez les pneus.		✱			
Vérifiez que les feux et les clignotants fonctionnent et sont propres.		✱			
Vérifiez que les câbles et connecteurs sont en bon état, qu'ils ne sont pas emmêlés et qu'ils ne gênent pas.		✱			
Nettoyez le fauteuil et la toile.		✱			
Inspectez les bornes des batteries – Enlevez la corrosion et appliquez de la graisse.			✱		
Vérifiez la toile de dossier, l'assise, l'appui-tête, les manchettes et les appui-mollets pour déceler tout éventuel signe d'usure ou de déchirure.				✱	
<b>Inspection complète, contrôle de sécurité et révision effectués par un revendeur agréé Sunrise Medical.</b>					✱

### 13 Feuilles produit (EN 12184 et ISO 7176-15)

Fabricants (Europe) :

Sunrise Medical GmbH+Co.KG  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Allemagne

#### Modèle : Quickie SALSA



Poids maximum de l'occupant (test réalisé avec mannequin) : 140 kg

Le fauteuil SALSA est conforme aux normes suivantes :

a) Exigences et méthodes d'essai pour la résistance statique, la résistance aux chocs et la résistance à la fatigue (ISO 7176-8)

b) Systèmes d'alimentation et de commande des fauteuils roulants électrique – exigences et méthodes d'essai (ISO 7176-14).

c) Essai climatique conformément à ISO 7176-9.

d) Exigences en matière de résistance à l'inflammation des parties rembourrées conformément à ISO 7176-16

ISO7176-15	Min.	Max.	Commentaires
Longueur totale (avec repose-jambes)	1100 mm	1140 mm	Potence à 70°
Largeur totale	580 mm	610 mm	Roues 12"/14"
Poids total (avec batteries)	114,5 kg	140,5 kg	Sans/avec unité d'élévation motorisée et inclinaison Balle
Poids de la pièce la plus lourde	-	18,5 kg	Pièce amovible la plus lourde
Stabilité statique en descente	> 20°	-	0° d'inclinaison d'assise/0° d'inclinaison de dossier/40 cm de profondeur et 50 cm de hauteur de siège
Stabilité statique en côte	10,6°	-	9° d'inclinaison d'assise/16° d'inclinaison de dossier et 45 cm de hauteur de siège
Stabilité statique de côté	15,2°	-	0° d'inclinaison d'assise/0° d'inclinaison de dossier/40 cm de profondeur et 50 cm de hauteur de siège
Consommation d'énergie (fourchette max.)	-	32	Moteur 6 km/h et utilisateur de 100 kg (ISO7176-4)
Stabilité dynamique en côte	8°	-	9° d'inclinaison d'assise/16° d'inclinaison de dossier et hauteur de siège maximale (sans Balle)
Franchissement d'obstacles (avec monte-trottoir)	85 mm	100 mm	
Vitesse maximale avant	6 km/h	10 km/h	Moteur 6 km/h et roues de 12,5 pouces / moteur 10 km/h et roues de 14 pouces
Distance de freinage minimale pour vitesse maximale	-	-	Selon programmation
Angle d'inclinaison du siège	0°	9°	Incréments mécaniques de 3°
Profondeur utile du siège	406 mm	508 mm	Incréments de 25 mm
Largeur utile du siège	406 mm	508 mm	Incréments de 25 mm
Hauteur de la surface d'assise (bord frontal)	375 mm	520 mm	Roues 12"/385 mm, roues 14"
Angle d'inclinaison du dossier	4°	16°	Incréments mécaniques 4°
Hauteur du dossier	457 mm	508 mm	Incréments de 25 mm
Distance du repose-pied au siège	330 mm	505 mm	
Angle de la jambe au siège	110°	-	
Distance de l'accoudoir au siège	230 mm	305 mm	
Emplacement avant de la structure de l'accoudoir	350 mm	425 mm	
Rayon de braquage minimum	850 mm	910 mm	Potence à 70°
Tension nominale de la batterie	24 V	-	
Tension de seuil de la batterie	16 V	-	
Liens fusibles de la batterie	-	-	Fusible automobile Maxblade 80 A 32 V
Lien fusible pour boîtier de commande du vérin Quickie	-	-	AST Mini Blade 15 A
Poids du mannequin anthropomorphe	-	140 kg	
EN 12184	Min.	Max.	Commentaires
Hauteur maximale de trottoir	85 mm	100 mm	avec monte-trottoir
Garde au sol	70 mm	80 mm	12"/14"
Rayon de braquage	1200 mm	-	
Force d'action du contrôle de la vitesse	-	2N	
Force d'action du contrôle de la direction	-	1N	

## 14 Révisions

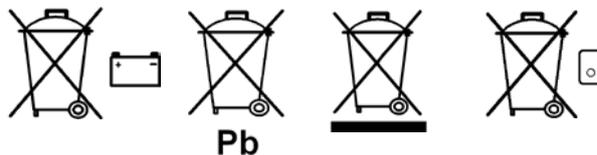
Cette section a pour but de vous aider à tenir un journal des révisions et des réparations apportées à votre fauteuil. Ces informations pourront se révéler très utiles lorsque vous déciderez de vendre ou d'échanger votre véhicule. Ces renseignements pourront aussi servir à votre agent de service après-vente ; ce manuel doit donc lui être remis avec le fauteuil à chaque révision et réparation. Le technicien ayant effectué le travail remplira cette section et vous rendra le manuel. Tous nos scooters, fauteuils roulants et fauteuils roulants électriques sont soumis aux tests les plus rigoureux visant à garantir qu'ils satisfont à nos exigences de confort, de sécurité et de durabilité.

Notre succès repose sur une tradition de qualité, de prix et d'attention accordée à nos clients. Nous sommes fiers non seulement de concevoir et de fabriquer le matériel le plus novateur, mais aussi de notre engagement à offrir un service irréprochable à nos clients, que ce soit pendant ou après la vente.

## 15 Enlèvement

Le symbole ci-dessous signifie que votre produit doit être mis au rebut séparément de vos autres déchets ménagers, conformément aux réglementations et lois locales. Lorsque le produit atteint la fin de son cycle de vie, veuillez l'emmener aux points de ramassage conçus à cet effet par les autorités locales. Le ramassage séparé et le recyclage de votre produit au moment de l'enlèvement aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Assurez-vous que vous êtes le propriétaire légal du produit avant d'arranger le plan enlèvement de ce produit conformément aux réglementations ci-dessus.

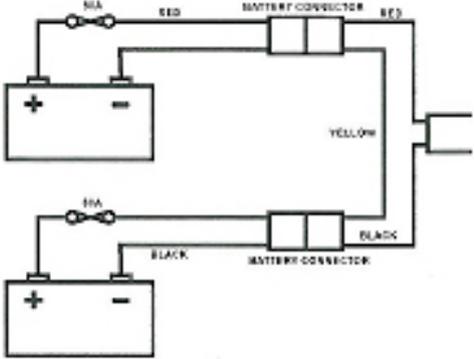


Modèle					N° de série				
Année	1	2	3	4	Année	1	2	3	4
Date					Date				
Contrôleur					Châssis				
Bouton Marche/Arrêt					Etat				
Fiche de sortie					Direction				
Joystick					Toile				
Freins					Assise				
Configuration de					Dossier				
Batteries					Accoudoirs				
Niveau					Equipements électriques				
Connexions					Etat de la gaine				
Niveau de décharge					Connexions				
Roues					Test de roulement				
Usure					Marche avant				
Pression					Marche arrière				
Roulements					Arrêt d'urgence				
Ecrous de roue					Virage à gauche				
Moteurs					Virage à droite				
Câblage					Montée/Descente				
Connexions					Franchissement d'obstacles				
Bruit					Frein d'immobilisation				
Freins					Remarque : N'utiliser que des pièces de rechange Sunrise Medical pour les révisions et les réparations				
Charbons									

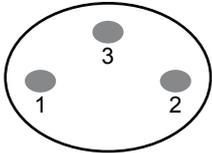
Tampon et signature du revendeur :

⚠ WARNING!

- ✦ BATTERIES CONTAIN ACID AND CAN EXPLODE. ALWAYS WEAR EYE PROTECTION WHEN WORKING NEAR BATTERIES.
- ✦ ALWAYS KEEP BATTERY TERMINALS AND CLAMPS CLEAN AND FREE OF CORROSION.
- ✦ ALWAYS CHARGE BATTERIES IN WELL VENTILATED AREA, AWAY FROM SPARKS AND FLAME.
- ✦ NEVER ALTER BATTERY WIRING OR BATTERY BOX.
- ✦ NEVER ALLOW TOOLS TO MAKE CONTACT ACROSS TERMINALS.
- ✦ NEVER USE BATTERIES OR CLAMPS WITH WING NUT TERMINALS, OR CLAMPS THAT EXCEED TERMINAL POST HEIGHT.



FRANÇAIS



Prise du chargeur de batterie :  
 Broche 1 : Batterie positive  
 Broche 2 : Batterie négative  
 Broche 3 : Blocage

